

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 90 (1972)  
**Heft:** 86

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Donnerstag 13. April 1972  
Berne, jeudi 13 avril 1972

927

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

90. Jahrgang  
90<sup>e</sup> année

No 86

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregister: Publicitas AG – Inserionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.), die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum, Réduction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

No 86 - 13. 4. 1972

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce, - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Wertbil. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist.  
Extension du champ d'application de la convention collective de travail du 1<sup>er</sup> janvier 1971 pour les travaux de plâtrerie-peinture du canton de Fribourg. - Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages vom 1. Januar 1971 für das Gipser- und Malergewerbe des Kantons Freiburg.  
Gosta Finanz AG, Herliberg.  
Comefruta Handels- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft in Liquidation, 6000 Luzern.  
Papeterie de l'Université SA en liquidation, Genève.  
Portop SA, Genève.  
ICT Incorporated SA en liquidation, 67, Rue du Rhône, 1204 Genève.  
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 256812 - 256831  
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

BRB über die Erhebung einer Abgabe auf inländischen Milchersatzfüttermitteln. - ACF instituant une taxe sur les succédanés du lait fabriqués dans le pays.  
Besuch des finnischen Aussenhandelsministers. - Visite du Ministre du Commerce extérieur de Finlande.

##### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.  
Beco A.-G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1972, S. 737).  
Fabrikation von und Handel mit Bäckerei- und Konditorei-Hilfsstoffen usw. Der am 10. 3. 1972 neu eingetragene Geschäftsführer Zimmerli heisst mit Vornamen Hans P. M.

27. März 1972.  
EDP Full Service AG, in Zürich, Breitensteinstrasse 58, Zürich 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 3. 1972. Zweck: Dienstleistungen im gesamten Bereiche der EDP; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Felix Pfister, von Gossau ZH, in Greifensee, Präsident; Hildegard Herber, von und in Zürich, und Oskar Herber, von Zürich, in Oetwil an der Limmat; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. März 1972. Immobilien.  
King House Ltd., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. März 1972 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Immobiliengeschäften aller Art im In- und Ausland, insbesondere auch Erwerb, Vermietung und Verkauf von Grundstücken, Ein- und Mehrfamilienhäusern sowie von Eigentumswohnungen. Die Gesellschaft kann Mobilien, Konzessionen und Rechte aller Art erwerben und veräussern, kann Gesellschaften gründen und sich an Gesellschaften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, und ist eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberkarten zu je Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB, oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehört als einziges und einzelzinsberechtigtes Mitglied an Dr. iur. Rico Steinbrüchel, von Zürich, in Küssnacht. Geschäftsdomizil: c/o Dr. R. Steinbrüchel, Grossmünsterplatz 8, Zürich 1.

30. März 1972. Beteiligungen.  
UCC Automation Center International AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1971, S. 2659). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen, die auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung tätig sind usw. Statuten am 17. 11. 1971 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Frank Nicholson und Heinz Waldburger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: John Kason, britischer Staatsangehöriger, in London, zugleich als Präsident sowie Serge Jaksetich, von Oslo TI, in Zürich; Washington Giles Thompson, Bürger der USA, in Dallas (Texas, USA), und Dean Dickson Thornton, Bürger der USA, in Dallas (Texas, USA).

30. März 1972. Projektierung von Werbemethoden usw.  
Teindex Projekt AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 209 vom 20. 12. 1968, S. 2757). Projektierung und Entwicklung von Werbemethoden und Werbemitteln usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 15. 12. 1971 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Ver-

mögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

30. März 1972.  
Fag, Fleischwaren AG Wallisellen, in Wallisellen (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1971, S. 2882). Die Prokura von Harald Zingg ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Meinrad Okli, von Uster, in Zürich.

30. März 1972.  
Crédit Factoring AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 144 vom 18. 5. 1971, S. 1206). Neu hat Kollektivprokura zu zweien Friedrich Risch, deutscher Staatsangehöriger, in Hohentengen (Deutschland).

30. März 1972. Kellereien.  
Caves Mövenpick S.A., Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1971, S. 1193), mit Hauptsitz in Bursins, Betrieb von Kellereien usw. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Adolf Amacker, von Ebnat-Kappel; in Thalwil, und Marcel Frei, von Zürich, in Wädenswil, Mitglieder des Verwaltungsrates.

30. März 1972. Beteiligungen.  
Mattel S.A., Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1971, S. 1617). Erwerb und Verwaltung von finanziellen Beteiligungen usw., mit Hauptsitz in Fribourg. Neue Adresse: Bellerivestrasse 10, in Zürich 8 (c/o Dr. Hans Hüsey).

30. März 1972.  
Reisebüro Knoni AG (Voyages Kuoni SA) (Viaggi Kuoni SA), in Zürich 1 (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1972, S. 209). Die Prokura von Johann Kirchbaum ist erloschen.

30. März 1972. Beratungen.  
Roxant A.G., in Zürich 11 (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1972, S. 779). Beratung hinsichtlich der Investitionen im In- und Ausland usw. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 6. 3. 1972 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird in sinnemässiger Anwendung von Art. 66, Abs. II HRV von Amtes wegen gelöscht.

30. März 1972. Immobilien.  
California Land A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1968, S. 949). Erwerb, Verkauf, Verwaltung und Ueberbauung von Grund und Boden. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Vaz/Oberbaz (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1972, S. 713) im Handelsregister des Kantons Zürich gelöscht.

30. März 1972. Baugeschäft.  
Citirini & Bickel, in Thalwil, Freiestrasse 35, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1972. Gesellschafter: Hanspeter Citirini, von Gaiserwald, in Thalwil, und Heinz Bickel, von und in Horgen. Baugeschäft.

30. März 1972. Produkte für Giessereien.  
Dr. Georg Hutmacher & Co. in Liquidation, bisher in Küssnacht, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1971, S. 799). Herstellung von und Handel mit Produkten für Giessereien. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Beethovenstrasse 24, in Zürich 2 (c/o Treuband- und Revisionsgesellschaft Giroud AG).

30. März 1972.  
F. Fuchs, «Lord Aston»-Herrenmode, in Zürich, Wattstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Friedrich Fuchs, von Altdorf SH, in St. Gallen. Verkauf von Herrenmodeartikeln «Lord Aston».

30. März 1972.  
Fritz P. Müller, Kosmetik, in Zürich, Kapstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fritz P. Müller, von Löhningen, in Zürich 7. Import und Vertrieb von kosmetischen Artikeln. Einzelunterschrift ist erteilt an Elisabeth Müller, von Löhningen, in Zürich.

30. März 1972. Café, Tea-room.  
Café «Alfa», Karl Welsler, in Zürich, Wehntalerstrasse 567, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Karl Welsler, von Thundorf TG, in Zürich 11. Betrieb eines Cafés und Tea-rooms.

30. März 1972. Mosaik- und Plattenbeläge.  
Adolf Trudel, in Erlenbach, Rietstrasse 37, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Adolf Trudel, von Utetikon am See, in Erlenbach, Ausführung von Mosaik- und Plattenbelägen.

30. März 1972. Elektr. Installationen.  
Hans K. Schibli, in Zürich (SHAB Nr. 302 vom 29. 12. 1969, S. 2967), elektrisches Installationsgeschäft usw. Die Kollektivprokuren von Peter Melliger und Wilhelm Peyer gelten für das Gesamtunternehmen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen ist Hansjörg Schibli; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien René Brunenschwiler, von Zürich und Rickenbach TG, in Zürich; für das Gesamtunternehmen, und Hans Hürzeler, von Uerkeim, in Zürich, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes.

30. März 1972. Elektr. Installationen.  
Hans K. Schibli, Zweigniederlassung in Männedorf (SHAB Nr. 302 vom 29. 12. 1969, S. 2967), elektrisches Installationsgeschäft usw. mit Hauptsitz in Zürich. Neu führt Einzelunterschrift: Hansjörg Schibli, Geschäftsführer; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: René Brunenschwiler, von Zürich und Rickenbach TG, in Zürich.

30. März 1972. Elektr. Installationen.  
Schibli & Co., in Kloten, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1960, S. 1690), Ausführung von elektrischen Installationen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Hansjörg Schibli, von Schönenwerd und Zürich, in Greifensee.

30. März 1972. Modeschmuck.  
F. Gelles, in Zürich (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1969, S. 2333), Fabrikation und Verkauf sowie Vertretungen in Modeschmuck. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. März 1972.  
Optik-Engros GmbH, in Zürich 7 (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1970, S. 2310). Statuten am 15. 7. 1971 geändert. Die Gesellschafter und Geschäftsführer Erich Goldhammer und Margarete Goldhammer sind aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Es sind übernommen worden die Stammeinlage des Erich Goldhammer von Fr. 50 000 vom neuen Gesellschafter Alfred Schlienger, von Schupfart, in La Chaux-de-Fonds, und die Stammeinlage der Margarete Goldhammer von Fr. 25 000 von der neuen Gesellschafterin Hildegard Schlienger, von Schupfart, in La Chaux-de-Fonds. Neue Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die Gesellschafter Alfred Schlienger und Hildegard Schlienger, beide in La Chaux-de-Fonds.

30. März 1972. Förderung der Landwirtschaft usw.  
UFA-Futter, in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1969, S. 1810). Die Abgeordnetenversammlung vom 24. 6. 1971 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Genossenschaft UFA. Die Genossenschaft bezweckt in gemeinsamer Selbsthilfe ihrer Mitglieder die Förderung der schweizerischen Landwirtschaft durch Entwicklung, Prüfung und Vermittlung hochwertiger Hilfsstoffe aller Art sowie Verwertung der durch die Landwirtschaft erzeugten Produkte. Sie kann die zur Erfüllung dieses Zweckes notwendigen Hilfsmittel, wie Informationen, technische und wissenschaftliche Kenntnisse sowie den Namen und die Bildmarke UFA, ihren Mitgliedern oder artverwandten Organisationen gegen entsprechende Vereinbarungen, auch gegen geldwerte Leistungen, zur Verfügung stellen. Sie kann sich an anderen Genossenschaften und Gesellschaften beteiligen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 5000. Die Verwaltung besteht aus wenigstens drei Mitgliedern. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Mitglieder der Verwaltung oder mit dem Geschäftsführer; der Geschäftsführer führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder je einem der übrigen Mitglieder der Verwaltung. Franz Fischer, bisher Präsident, ist nun weiteres Mitglied der Verwaltung; er führt weiter Kollektivunterschrift, jedoch nun in der vorstehend erwähnten Art und Weise. Henry Massy, Hans Hofer und Max Tschanen, Mitglieder der Verwaltung, führen ihre Kollektivunterschrift nun ebenfalls in der vorstehend erwähnten Art und Weise. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden und führen in der vorstehend erwähnten Art und Weise Kollektivunterschrift Dr. Ernst Brunschweiler, von Illnau und Zürich, in Winterthur, als Präsident, sowie Peter Graber, von Ebikon und Grossdietwil, in Meggen; Alois Rudolf, von Solothurn und Selzach, in Solothurn; Arnold Zerkunden, von Düringen und Freiburg, in Düringen; Alfredo Bernardoni, von und in Sorengo; Hermann Sieber, von Widnau, in Schaffhausen, und Franz Stöckli, von Nebikon, in Sursee. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift in der vorstehend erwähnten Art und Weise ist ernannt worden Rudolf Stamm, von Thayngen, in Thayngen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ernst Fehr, von Winterthur und Flaach, in Winterthur. Josef Moser ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. März 1972.  
Landwirtschaftliche Genossenschaft Adlikon, in Adlikon (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1970, S. 2849). Heinrich Bretscher ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Heinrich Bretscher-Schindler, von und in Adlikon.

30. März 1972.  
Phiro Finanzierungs-AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1969, S. 1735). Statuten am 17. 3. 1972 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberkarten zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht; es zerfällt in 200 Inhaberkarten zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

30. März 1972.  
Tudor Recording Schallplattenproduktion AG, in Zürich 1, Bahnhofstrasse 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 3. 1972. Zweck: Produktion und Vertrieb von Schallplatten; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und ferner ausschliessliche und weltweite Urheber- und Verwertungsrechte bereits bestehender Produktionen übernehmen; kann auch Liegenschaften und andere Werte erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Uebernimmt verschiedene Aktiven gemäss Inventar vom 24. 3. 1972, vor allem Schallplatten und Zubehör und Bänder, zum Preise von Fr. 52 177.27, wovon Fr. 50 000 auf Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR führen Einzelunterschrift. Mitglieder des VR: Dr. Alois Schärli, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift, und Eduard Schneider, von Basel, in Dietikon, mit Einzelunterschrift. Präsident des VR: Dr. Alois Schärli.

30. März 1972. Chemisch-elektronische Artikel usw.  
Astromat AG. (Astromat SA.) (Astromat Ltd.), in Zürich, Bleicherweg 7, Zürich 2 (bei Albert Guy Westermann), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 3. 1972. Zweck: Herstellung, Kauf und Verkauf von und Handel mit chemischen, elektronischen, mechanischen und elektrischen Artikeln; kann auch Beteiligungen erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Einziges Mitglied des VR: Albert Westermann, von Genf, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

30. März 1972. Gastwirtschaftsbetriebe usw.  
Forbach AG, in Glattfelden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 3. 1972. Zweck: Führung von Gastwirtschafts- oder pferdesportlichen Betrieben, u. a. durch Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Grundstücken; kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art in irgendeiner Form beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Niklaus Forster, von Dünnershausen und Happerswil TG, in Eglisau, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Anna Maria Forster-Bachmann, von Dünnershausen und Happerswil TG, in Eglisau, und Hermann Bachmann, von Dielsdorf, in Glattfelden, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit der Beschränkung jedoch, dass sie nicht unter sich zeichnen dürfen.

30. März 1972. Haushaltgeräte.  
**Elhag AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1967, S. 3882). Handel mit Haushaltgeräten aller Art usw. Statuten am 14. 2. 1972 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

30. März 1972. Investitionsgeschäfte, Waren aller Art.  
**Investkommerz AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1971, S. 3094). Abwicklung von Investitionsgeschäften und Handelsgeschäften mit Waren aller Art. Auf das Grundkapital von Fr. 50 000 sind nun Fr. 30 000 liberiert.

30. März 1972.  
**Skandifinanz AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1972, S. 602). Das Grundkapital von Fr. 2 000 000 ist nun voll liberiert. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ulf Gunterberg, schwedischer Staatsangehöriger, in Oberengstringen.

30. März 1972.  
**Inter Serva AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1971, S. 2204). Erbringung von Dienstleistungen, vor allem administrativer Art usw. Statuten am 1. 3. 1972 geändert. Neue Fassung der Firma: Aktiengesellschaft für Dienstleistungen Interserv.

30. März 1972.  
**IMZ Industrie-Maschinen Zürich AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1971, S. 2881). Dr. Rolf Egli, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), nun Präsident, führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Johannes Estermann, von Nusslihof BL, in Zürich, und Peter Pauli, von Vechigen, in Kilchberg ZH. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Hans Hedinger, von und in Bonstetten.

30. März 1972.  
**Auto-Garage Feldmann A.-G.**, in Winterthur 3 (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1966, S. 2774). John W. von Salis ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Reinhold Gasser ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied und führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift sind Josef Schaller, von Altibüron, in Zürich, Präsident, und Samuel Feldmann, von Schwanden GL, in Bern.

30. März 1972.  
**Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung, Zürich**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1971, S. 1535). mit Hauptsitz in Thyngnen. Prokura von Dr. Christoph Brassel erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Hanspeter W. Albrecht, von Dielsdorf, in Adliswil; Willfried Frey, von Pfeffingen AG, in Neuhausen am Rheinfall; Bruno Ogg, von Thyngnen, in Schaffhausen; Bernhard Schneider, von Beringen, in Wädenswil; Dr. Herbert Somn, von Bucheckern-Erlen TG, in Thyngnen, und Eugen Walter, von Schleithem, in Schaffhausen.

30. März 1972.  
**Hoeh- und Tiefbau AG Zürich**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1972, S. 780). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis ist Hans Ehrsam, von und in Küsnacht ZH.

30. März 1972.  
**Alfida Treuhand AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1967, S. 3177). Neu führen Einzelunterschrift: Christian Balzer, von Scharans, in Zürich, und Beatrice Schmid, von Zürich, in Kilchberg ZH.

30. März 1972.  
**Efag Exportfinanzierungs AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 205 vom 9. 9. 1971, S. 1998). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Fritz Moser, von Uerkheim, in Zollikon.

30. März 1972.  
**Nordfinanz-Bank Zürich (vormals Verwaltungsbank Zürich A.G.)**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1971, S. 1660). Prokura von Peter Schupp erloschen. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Griching und Theo Brunswiler; ihre Prokuren erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Pierluigi Quattropani, von Castel S. Pietro TI und Zürich, in Oberengstringen, und Claude Villat, von Montfavergier, in Wädenswil.

30. März 1972. Schlauchleitungen usw.  
**Tehag Techno-Hydraulik AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1971, S. 1535). Fabrikation und Verkauf von einbaufertigen hydraulischen Schlauchleitungen und Armaturen sowie ferner Handel mit anderen technischen Artikeln, usw. Die Prokura von Ramon Schwarz ist erloschen.

30. März 1972.  
**Limmat Versicherungs-Gesellschaft**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1971, S. 700). Neues Mitglied und zugleich Delegierter des VR (Verwaltungsrat): Dr. Theodor Erich Schaezle; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift. Ferner neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Ernst Winkler, von Zürich, in Erlenbach.

30. März 1972.  
**Klinik Hirslanden A.-G.**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1969, S. 2828). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Gurtner, von Luzern, in Meggen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Maria Rambold, von und in Zürich.

30. März 1972.  
**Autobetrieb Franz Maier AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1971, S. 490). Ausführung von Autosparten aller Art usw. Neue Adresse: Birmensdorferstrasse 285 in Zürich 3 (c/o Aktiengesellschaft Heinrich Stutz Bauunternehmung, Zweigniederlassung Zürich).

30. März 1972. Waren aller Art.  
**Friesenberg A.G.**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1965, S. 2033). Handel mit und Import und Export von Waren verschiedener Art usw. Neue Adresse: Freigutstrasse 27, in Zürich 2 (c/o Curator A.G.).

30. März 1972.  
**Robert Aebi AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1971, S. 731). Fabrikation, Handel und Vermietung von Maschinen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, Alfred Walter Kunz, von Meisnberg, in Regensdorf.

30. März 1972. Beteiligung.  
**Tunell and Partners SA**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1971, S. 1879). Beteiligung an anderen Unternehmen usw. Georges Philippe und Philip E.H. Marsh sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Harry Glaser, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

30. März 1972. Stahlbaumontage.  
**Repamo AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1969, S. 2361). Stahlbaumontagen in der Industrie und im Baugewerbe usw. Philipp Waldner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. März 1972.  
**Mead S.A.**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1969, S. 516). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen in der Papier-Industrie usw. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist George M. Regazzoni; seine Prokura ist erloschen.

30. März 1972.  
**K. & R. Sager, Sanitär, Gas und Wasser**, in Winterthur 4, Oberdorfstrasse 55, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1972. Ausführung von sanitären Anlagen sowie Installationen für Gas, Wasser und Abwasser. Gesellschafter: Karl Sager, von Mauensee, in Winterthur 3; und Rudolf Sager, von Mauensee, in Winterthur 4.

30. März 1972. Waren aller Art.  
**Arnold & Co.**, in Zürich 4, Kanzelestrasse 106, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 3. 1972. Handel mit Waren aller Art. Gesellschafter: Karl Arnold, von Bürglen UR, in Zürich 4, und Rolf Lüscher, von Aarau, in Zug.

30. März 1972. Waren aller Art.  
**Frau Ida Herzig**, in Embrach, Im Feld 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Ida Herzig, von Roggliswil, in Embrach. Einzelunterschrift ist erteilt an Marcel Herzig, von Roggliswil, in Embrach. Handel mit Waren aller Art.

30. März 1972. Autohandel.  
**Ernst Meier**, in Horgen, Arn, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Meier, von Zürich, in Horgen. Einzelunterschrift ist erteilt an Herta Meier, von Zürich, in Horgen. Autoreparaturwerkstätte und Autohandel.

30. März 1972.  
**Kurt Waldvogel, Dreispitz-Drogerie**, in Zürich (SHAB Nr. 241 vom 16. 10. 1959, S. 2838). Neue Fassung der Firma: **Drogerie Dreispitz Kurt Waldvogel**.

30. März 1972. Autohandel.  
**Walter Rutz**, in Zürich (SHAB Nr. 264 vom 9. 11. 1956, S. 2833). Handel mit Automobilen. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. März 1972. Lebensmittel.  
**M. Fieramonte**, in Bülach (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1966, S. 2746). Handel mit Lebensmitteln, Süßfrüchten und Comestibles. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. März 1972. Elektrische Apparate.  
**Max Schaller, Inh. H. Stalder**, in Zürich (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1969, S. 730). elektrische Installationen und Handel mit elektrischen Apparaten. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 15. 2. 1972 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 8. 3. 1972 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

30. März 1972.  
**Buser, Bodenbeläge und Isolationen**, in Winterthur (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1972, S. 485). Neue Adresse: Reismühlestrasse 1.

30. März 1972.  
**Unitex-Verlag Gesellschaft mit beschränkter Haftung, München, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich. Unter dieser Firma hat die «Unitex-Verlag Gesellschaft mit beschränkter Haftung», mit Hauptsitz in München, eingetragen im Handelsregister des Amtsgerichts München, in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Der Gesellschaftsvertrag datiert ursprünglich vom 12. 10. 1966 und ist am 17. 11. 1967 letztmalig geändert worden. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Adressenwerken, Zeitschriften und Büchern. Sie kann leihweise oder ähnliche Unternehmungen erwerben oder sich an solchen beteiligen. Das Stammkapital beträgt DM 140 000. Gesellschafter sind: Arend Becker, deutscher Staatsangehöriger, in Dortmund, mit einer Stammeinlage von DM 36 400, und Hermann Kampsmeyer, deutscher Staatsangehöriger, in Senne (D), mit Stammeinlagen von DM 10 000, DM 36 000, DM 10 000, DM 40 000 und DM 40 000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Bundesanzeiger. Geschäftsführer ist Helmut Kampsmeyer, deutscher Staatsangehöriger, in Pöcking (D); er ist einzelvertretungsberechtigt. Geschäftsdomizil: Seestrasse 357 in Zürich 2 (bei Walter Wegmann).

30. März 1972. Photoapparate.  
**Romain Talbot GmbH**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1960, S. 3633). Handel mit photographischen Apparaten usw. Die Gesellschafterversammlung vom 16. 3. 1972 hat die Statuten geändert. Der Gesellschafter Rolph-Robert Romain Talbot hat von seiner Stammeinlage von Fr. 154 000, welche sich dadurch auf Fr. 104 000 vermindert hat, den Teilbetrag von Fr. 50 000 an die neue Gesellschafterin «Arthold GmbH», in Zürich, abgetreten.

30. März 1972. Treuhand.  
**Triga GmbH**, in Zürich, Beminaplatz 3, Zürich 11, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 3. 1972. Zweck: Einerseits Übernahme und Ausführung von Treuhandfunktionen und andererseits Kauf und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Juliana Trink, österreichische Staatsangehörige, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Christine Trink, österreichische Staatsangehörige, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 5 000; Reinhard Trink, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich 11, mit einer Stammeinlage von Fr. 4 000, und Bernhard Carigiet, von Somvix, in Embrach, mit einer Stammeinlage von Fr. 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer sind die Gesellschafter Reinhard Trink mit Einzelunterschrift und Bernhard Carigiet, dieser mit Kollektivunterschrift zusammen mit Reinhard Trink.

30. März 1972.  
**Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils (Fidic) (Internationale Vereinigung Beratender Ingenieure (Fidic)) (International Federation of Consulting Engineers (IFCE))**, in Zürich 6, Verein (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1969, S. 996). Die Unterschriften von Soren Rasmussen, Jules A. Trenteseau, Magnus Malmborg und Henrik Rusting sind erloschen. Es führen ihre Einzelunterschriften: William W. Moore, nun als Präsident; Raul Loeb, nun als Vizepräsident, und Armin Tschappe, als Mitglied des Vorstandes. Neu führen Einzelunterschrift: Hendrik Christoffel Frijlink, niederländischer Staatsangehöriger, in Wassenaar (Niederlande), Generalsekretär und Mitglied des Vorstandes; Robert Louis Fitt, britischer Staatsangehöriger, in Ewell (Surrey, England); Jean Paul Gourdau, kanadischer Staatsangehöriger, in St. Lambert (Quebec, Canada), und Bengt Olof Martin Olson, schwedischer Staatsangehöriger, in Lidingsö (Schweden), Mitglieder des Vorstandes. Neue Adresse: Forchstrasse 395, Zürich 8 (bim Ingenieurbüro Konrad Basler).

30. März 1972.  
**Genossenschaft Hofgarten**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1966, S. 2141). Beschaffung gesunder und billiger Wohnungen und deren Vermietung usw. Statuten am 3. 4. 1970 und 2. 4. 1971 geändert. Es bestehen nicht mehr Anteilscheine von Fr. 100 und Fr. 50, sondern solche von Fr. 100 bis Fr. 2000.

## Bern - Berne - Berna

## Bureau Bern

30. März 1972.  
**Berner Lebensversicherungs-Gesellschaft (La Bernoise Compagnie d'Assurances sur la Vie) (La Bernese Compagnia d'Assicurazioni sulla Vita) (The Bernese Life Insurance Company)**, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1972, S. 354). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. März 1972 hat die Gesellschaft weitere 6000 Genussscheine ohne Nennwert ausgegeben, die den 6000 neuen Namenaktien der Aktiengesellschaft «Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft», in Bern, zugeordnet und in diesen verkörpert sind. Die Genussscheine geben Anspruch auf eine Gewinnausschüttung gemäss Beschluss der Generalversammlung. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft hat nun gesamthaft 36 000 Genussscheine ausgegeben.

30. März 1972.  
**Immobilien-Gesellschaft II Ponte AG**, in Bern (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1963, S. 1095). Die Generalversammlung vom 16. Februar 1971 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

30. März 1972. Lichtpausanstalt.  
**Ed. Aerni-Leuch**, in Bern, Fabrikation von Lichtpauspapieren, Reproduktionsanstalt, Handel mit technischen und Qualitätszeichenscheinen (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1970, S. 950). Hans Stettler ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; seine Prokura ist erloschen.

30. März 1972. Kältetechnische Anlagen usw.  
**Airold System AG**, in Kirchindach, Planung, Entwicklung und Verkauf von kälte- und klimatischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1969, S. 2607). Albert Steinmann, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Oberindach, Gemeinde Kirchindach.

30. März 1972. Giesserei usw.  
**Zent AG**, in Bern, Betrieb einer Eisengiesserei, einer Kesselschmiede sowie von mechanischen und elektrothermischen Werkstätten usw. (SHAB Nr. 29 vom 3. 2. 1971, S. 287). Hans Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Dr. Jürg G. Engi ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Vizepräsident des Verwaltungsrates ist Emil Meyerhans, von und in Weinfelden (bisher Mitglied); er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Kurt Kohli ist nicht mehr Direktor, bleibt jedoch Delegierter des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktoren sind: Dr. Hanspeter Kohler (bisher Vizedirektor); Theodor Kohli (bisher); Robert Beyeler (bisher Vizedirektor); Hans Lichti (bisher Vizedirektor); alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokuren von Louis Béguin und Paul Schenberger sind erloschen. Walter Devaux, Prokurist, wohnt nun in Ittigen, Gemeinde Bolligen.

30. März 1972. Büroausrüstungen.  
**Liton Business Systems, Zweigniederlassung** in Bern, Handel mit und Fabrikation von Geschäfts- und Büroausrüstungen usw. (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1971, S. 1618). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokuren von Albert Spaltenstein und Friedrich Meyer sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Theodor Janssen, von Ruswil, in Maur.

30. März 1972. Büroartikel usw.  
**Kolma AG**, in Wabern, Gemeinde Köniz, Fabrikation von und Handel mit Büroartikeln usw. (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1971, S. 2535). Die Prokura von Hans-Rudolf König ist erloschen.

30. März 1972. Teppiche usw.  
**H. Frank**, in Bern, Handel mit Teppichen, Textilien und elektrischen Apparaten (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1961, S. 1774). Die Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Mattstetten (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1972, S. 737) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

30. März 1972. Ingenieurbüro.  
**Caloraqua AG**, in Muri bei Bern, Planungs- und Ingenieurbüro der Sanitär- und Heizungsbranche (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1972, S. 345). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Franz Herdtach, von Niederrohrdorf, in Thun; er zeichnet mit einem der Verwaltungsratsmitglieder.

30. März 1972. Klimaanlage.  
**Grimm & Co., Klimatechnik**, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Installation von Klimaanlage, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1965, S. 1613). Die Kommanditistin Ursula Walter-Steinhauer ist am 31. Dezember 1971 ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 2000 ist erloschen. Als neue Kommanditäre sind eingetreten: Heidi Kunz, von Urnäsch, in Thun, mit einer Kommandite von Fr. 12 000, und Peter Steinhauer, von Riggsberg, in Spiez, mit einer Kommandite von Fr. 2000. Einzelprokura ist erteilt worden an Heinz Grimm, von Trubschachen, in Liebfeld, Gemeinde Köniz.

## Bureau Biel

30. März 1972. Stickerei.  
**Margrit Urfer**, in Biel, Handel mit Gobelins und Brokatdecken sowie Stickereien (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1970, S. 496). Die Inhaberin heisst nun infolge Heirat Margrit Minder und wohnt in Nidau. Der Ehemann Raymond Minder von Auswil BE, in Nidau, hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben. Die Firma wird geändert in **Margrit Minder-Urfer**.

30. März 1972. Couture.  
**Fred Keller**, in Biel, couture (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1961, S. 1694). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Couture Keller & Cie», in Biel.

30. März 1972. Couture.  
**Couture Keller & Cie**, in Biel. Fred, Pierre und Jörg Keller, alle von Amriswil TG, in Biel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1972 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Fred Keller», in Biel, übernommen hat. Geschäft für Haute Couture, Création und Damenkonfektion. Marktgrasse 16.

## Bureau Fraubrunnen

30. März 1972.  
**Konsumgenossenschaft Münchenbuchsee**, in Münchenbuchsee (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1968, S. 1023). Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 22. Januar 1972 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Der Zweck wird wie folgt neu umschrieben: Die Genossenschaft bezweckt den Ankauf und Verkauf guter und billiger Lebensmittel sowie anderer Bedarfartikel. Sie kann sämtliche Rechtsgeschäfte tätigen, die diesem Zweck dienen. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen werden von der Statutenänderung nicht betroffen. Fritz Häberli ist als Vizepräsident zurückgetreten und aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde Erwin Frey, von Steffisburg, in Münchenbuchsee, gewählt (bisher); er zeichnet kollektiv zu zweien.

## Bureau de Moutier

29 mars 1972.  
**Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics S.A., succursale de Moutier (FOSC du 24. 11. 1971, N° 275, p. 2847)**, avec siège principal à Berne. La signature du directeur Felix Frei est radiée. Hans Hofstetter est actuellement domicilié à Muri BE.

## Bureau Thun

27. März 1972. Metzgerei.  
**J. Buechhofer**, in Thun, Metzgerei und Fleischhandel (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1969, S. 1060). Die Firma fügt ihrer Geschäftsmatur bei die Vermittlung und den Handel mit Liegenschaften. Neues Geschäftsdomicil: Uttingenstrasse 142.

29. März 1972. Bauten.  
**Fritz Bächer**, in Steffisburg, Bauunternehmungen (SHAB Nr. 18 vom 22. 1. 1941, S. 147). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

29. März 1972. Gipserei, Malerei.  
**Ernst Luginbühl**, in Steffisburg, Gips- und Malergeschäft (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1960, S. 2902). Neues Geschäftsdomicil: Weigrabenweg 37.

29. März 1972. Gipserei, Malerei.  
**Ludwig Fink**, in Steffisburg, Gips- und Malergeschäft (SHAB Nr. 262 vom 10. 11. 1959, S. 3083). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

29. März 1972. Kolonialwaren.  
**Karl Guggisberg-Schaller**, in Steffisburg, Handel mit Kolonialwaren, Samen, Weinverkauf (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1945, S. 2763). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

## Bureau Wimmis (Bezirk Nidwaid)

29. März 1972.  
**Wohnbau Genossenschaft Bundespersonal Spiez**, in Spiez (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1969, S. 1352). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: der Kassier Ernst Luginbühl und der Sekretär Leopold Eyer. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hanspeter Zurbrugg, von Frutigen, in Spiez, Kassier, und Erich Burkart, von Sumiswald BE, in Spiez, Sekretär. Präsident, Kassier und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

29. März 1972.  
**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G.**, Zweigniederlassung in Spiez (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1972, S. 308). mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Direktor Felix Frei ist erloschen. Hans Hofstetter wohnt nun in Muri bei Bern.

29. März 1972.  
**Ersparniskasse Nidwaid, in Wimmis, Genossenschaft (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1968, S. 986)**. Anstelle des zurückgetretenen Friedrich Furer, von Heiligenschwendli, in Reutigen, dessen Einzelunterschrift erloschen ist, wurde als Verwalter und Sekretär des Verwaltungsrates gewählt: Alfred Brunner, von Iseltwald, in Spiez; er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Bähler, von und in Wimmis.

## Lucern - Lucerne - Lucerna

29. März 1972.  
**Erculiani Generalunternehmung AG Lucern**, in Luzern. Unter dieser Firma besteht gemäss Urkunde und Statuten vom 27. März 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung einer Generalunternehmung für die Planung und Ausführung von Bauwerken und Ueberbauungen. Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Beteiligungen an andern Unternehmen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 500.000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Umberto Erculiani-Tanner, von Littau, in Meggen. Einzelprokura ist erteilt an Lisbeth Erculiani-Tanner, von Littau, in Meggen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Robert Wälle, von Luzern, in Meggen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Angelo Rüthner, von Andermatt, in Luzern. Adresse: Winkelriedstrasse 37 (eigenes Büro).

29. März 1972.  
**Erculiani Verwaltungs-AG Lucern**, in Luzern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. März 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften, Verwaltung von Unternehmungen der Immobilienbranche. Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Beteiligungen an andern Unternehmen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Umberto Erculiani, von Littau, in Meggen. Einzelprokura ist erteilt an Lisbeth Erculiani-Tanner, von Littau, in Meggen. Adresse: Winkelriedstrasse 37 (eigenes Büro).

29. März 1972. Textilien usw.  
**Kimoda AG**, in Kriens. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. März 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere der Textil- und Sportmodenbranche. Beteiligung an andern Unternehmen im In- und Ausland. Erwerb und Veräusserung von Patenten, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu je Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist René Kichenhann, von Herzoogenbuchsee, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw. Adresse: Gemeindefhausstrasse 1 (eigene Büros).

29. März 1972.  
**Allgemeine Plakat-Gesellschaft, Luzern**, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1971, S. 2064). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Wolfgang Lüthy ist nicht mehr Direktor, seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift der Filiale Luzern ist Max Bigler, von Worb, in Bern.

29. März 1972. Elektroartikel.  
**Electron A.G.**, in Horw, elektrotechnische Artikel usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1962, S. 3349). Neue Adresse: Alsagenring 4 (eigenes Büro).

29. März 1972.  
**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G.**, Zweigniederlassung in Horw (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1971, S. 732). mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Felix Frei ist erloschen. Der Prokurist Hans Hofstetter wohnt nun in Muri bei Bern.

29. März 1972.  
**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G.**, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1971, S. 732). mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Felix Frei ist erloschen. Der Prokurist Hans Hofstetter wohnt nun in Muri bei Bern.

30. März 1972.  
**Hergard AG**, bisher in Kloten (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1969, S. 2211). Gemäss öffentlichen Urkunden über die ausserordentlichen Generalversammlungen vom 3. März und 28. März 1972 wurde der Sitz nach Sursee verlegt. Die Firma lautet nun: **Bau Consult Holding AG**. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen und alle damit verbundenen Finanzgeschäfte, Kauf, Verkauf, Tausch und Beleihung von mobilen und immobilien Werten aller Art für eigene oder fremde Rechnung. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 2. September 1969. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Publikationsorgan: SHAB. Mit-

teilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern die Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Kurt Wüest, von Willisau-Land, in Mauenensee. Adresse: Bahnhofplatz 3 (bei Truvag Treuhand- und Verwaltungs AG).

30. März 1972. Import-Export.  
**Putoma A.G.**, bisher in Zürich. (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1970, S. 1471). Gemäss öffentlichen Urkunden über die Generalversammlungen vom 3. März 1972/28. März 1972 wurde der Sitz nach Luzern verlegt. Die Gesellschaft bezweckt nun Import und Export von Gütern aller Art sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Lizenzen, Patenten, Know How, insbesondere der Chemiebranche. Die bisherigen 500 Inhaberaktien zu Fr. 100 wurden in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Die ursprünglichen Statuten vom 15. August 1968 wurden entsprechend revidiert. Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Willy Aeberli, von und in Luzern (neu). Hans Schlatter ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Gerhard Reinert, von Horw und Emmen, in Horw (neu). Adresse: Pilatusstrasse 30 (eigenes Büro).

30. März 1972.  
**Watma Holding S.A.**, bisher in Lugano (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1968, S. 2025). Am 1. März 1972 wurden die Statuten abgeändert. Der Sitz wurde nach Luzern verlegt. Zweck: Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften. Erwerb von Aktien nationaler und ausländischer Gesellschaften. Ausübung von Handelsgeschäften für eigene Rechnung in der Schweiz und im Ausland. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 9. Juli 1965 und wurden am 27. April 1967 abgeändert. Präsident des Verwaltungsrates ist Dr. Willy Futternicht, von Ermatigen TG, in Luzern (neu), und Mitglied Giangiorgio Spiess, von Laufen-Uhwiesen, in Lugano (bisher). Die Verwaltungsräte führen Einzelunterschrift. Dr. Tito Tetamanti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Adresse: Furrengasse 2 (bei Kaufmann Associates S.A.).

30. März 1972. Bäckerei.  
**A. Widmer**, in Hitzkirch (SHAB Nr. 117 vom 20. 5. 1952, S. 1310). Bäckerei, Konditorei. Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

30. März 1972. Lebensmittel.  
**Maria Bühlmann**, in Reiden, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1970, S. 2880). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. März 1972. Chem. Spezialitäten.  
**Josef Donak-Gautschi**, in Luzern, chemische Spezialitäten (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1954, S. 351). Einzelprokura ist erteilt an Hedy Müller, von Walchwil, in Luzern.

30. März 1972. Gartengestaltung.  
**Anton Hodel & Sohn**, in Luzern, Gartengestaltung (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1970, S. 136). Diese Kollektivgesellschaft hat sich zufolge Ausscheidens des Gesellschafters Anton Hodel (1903) auf den 1. Januar 1972 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Anton Hodel (1940), von Ufhusen und Luzern, in Luzern, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: Anton Hodel. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Anton Hodel (1903), von Luzern und Ufhusen, in Luzern. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Alice Bächer geb. Hodel, von und in Oberhelffing, Gartengestaltung, Gibraltarstrasse 11.

30. März 1972.  
**«Papyrus» Zanzelstille Schweizerischer Papierfabriken («Papyrus» Office Central de Fabriques Suisses de Papier)** («Papyrus» Ufficio Centrale delle Cartiere Svizzere), in Luzern, Genossenschaft (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1970, S. 2062). An der Generalversammlung vom 14. September 1971 wurden die Statuten per 1. April 1972 total revidiert. Die französische und italienische Fassung der Firma lautet nun: («Papyrus» Office Central de Fabriques Suisses de Papier) («Papyrus» Ufficio Centrale di Cartiere Svizzere). Neben den Anteilscheinen von Fr. 30.000 bestehen nun auch solche von Fr. 5000 und Fr. 1000. Die Organe der Gesellschaft sind die Generalversammlung, der Vorstand und die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus 5 bis 8 Mitgliedern (bisher 5 bis 7).

30. März 1972.  
**Schindler Management AG**, in Ebikon. Leitung des Schindler-Konzerns usw. (SHAB Nr. 63 vom 15. 3. 1972, S. 669). Die Unterschrift von Fritz Schneider ist erloschen.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

29. März 1972. Basar.  
**Alois Kessler**, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, Handlung (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1935, S. 2101). Aenderung der Geschäftsatur: Betrieb eines Basars.

29. März 1972. Schreinerei.  
**Albin Blaser**, in Schwyz, mechanische Schreinerei, Zimmerei und Treppenbau (SHAB Nr. 210 vom 10. 9. 1930, S. 1865). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

29. März 1972.  
**Elektro Telefon Tony Diethelm**, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach. Inhaber dieser Firma ist Tony Diethelm-Ebnöther, von Innerthal, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach. Ausführung von Elektro- und Telefon-Installationen. Speerstrasse 9.

29. März 1972.  
**Weill & Co. Growela Schuhe**, in Lachen. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1967, S. 1915). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Paul Holer, von Mägen AG, in Galgenen.

30. März 1972.  
**Jos. Mar. Schönbächler-Schädler**, in Einsiedeln, Fuhrhaltere, Autotransporte (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1947, S. 3543). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroübergangs gelöscht.

30. März 1972. Transporte, Garage.  
**J. M. Schönbächler & Sohn**, in Einsiedeln. Josef Maria Schönbächler-Schädler und Walter Schönbächler, beide von und in Einsiedeln, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1971 begonnen hat. Einzelprokura wurde erteilt an Elisabeth Schönbächler-Schädler, von und in Einsiedeln. Warentransporte, Betrieb einer Garage und Handel mit Brennstoffen. Zürcherstrasse 7.

30. März 1972. Zwirnerei.  
**Kesmalon AG**, in Tuggen, Betrieb einer Zwirnerei usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1971, S. 36). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Fritz Kubli, von Nestal, in Hütten ZH.

## Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

30. März 1972.  
**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**, Zweigniederlassung in Alpnach (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1971, S. 732). mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Direktor Felix Frei ist erloschen. Hans Hofstetter wohnt nun in Muri bei Bern.

30. März 1972.

**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**, Zweigniederlassung in Engeli berg (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1971, S. 732). mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Direktor Felix Frei ist erloschen. Hans Hofstetter wohnt nun in Muri bei Bern.

30. März 1972.

**Otto Hinnen Turngeräte AG (Otto Hinnen Engins de gymnastique SA)**, in Alpnach. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. März 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Fabrikation, Handel und Verkauf von Turn- und Sportgeräten, einschliesslich Kauf und Verkauf von Grundstücken. Das Grundkapital beträgt Fr. 150.000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die voll liberriert sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt, sofern alle Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Emil Kathriner, von und in Sarnen, als Präsident, und Otto Hinnen, von und in Luzern, als Mitglied und Geschäftsführer. Die Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien. Otto Hinnen ist als Geschäftsführer zudem einzelzeichnungsberechtigt. Engelbert Nussbaum, von und in Luzern, wird zum Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Geschäftsdomicil: Eichstrasse.

## Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

30. März 1972.

**Montim-Verwaltungsgesellschaft**, in Hergiswil, Verwaltung von Anlagefonds, inbegriffen die Ausgabe von Anteilscheinen oder Zertifikaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1972, S. 670). Das Aktienkapital von Fr. 1.000.000 ist nun mit Fr. 740.000 liberriert.

30. März 1972.

**Gerber & Cie. AG Stansstad**, in Stansstad, An- und Verkauf von technischen Geräten, insbesondere Oelheizern (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1971, S. 2431). Neues Domicil: Rotzbergstrasse.

30. März 1972.

**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**, Zweigniederlassung in Hergiswil, in Hergiswil (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1971, S. 910). mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Direktor Felix Frei ist erloschen. Hans Hofstetter wohnt nun in Muri bei Bern.

## Glarus - Glaris - Glarona

Berichtigung.

**Cogemati S.A. (Cogemati AG)**, in Glarus. Durchführung von Handelsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1972, S. 272). Dr. Werner Wobmann ist Präsident, und Marius Dubouloz Mitglied des Verwaltungsrates.

30. März 1972.

**Admirate Verwaltungs- und Handels AG**, in Glarus. Handelsgeschäfte mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1969, S. 1430). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. März 1972 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50.000 auf Fr. 350.000 erhöht, durch Neuausgabe von 60 Inhaberaktien zu Fr. 5.000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 350.000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 5000 und in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500.

30. März 1972.

**Wwe. A. Hunold-Ziegler**, in Oberurnen, Mechanische Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1969, S. 1430). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsbüroübergangs erloschen.

30. März 1972.

**Fritz Landolt, Bau- und Möbelschreinerei**, in Oberurnen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Landolt, von und in Näfels. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei.

30. März 1972.

**Albert Fischli**, in Näfels. Inhaber dieser Einzelfirma ist Albert Fischli, von und in Näfels. Ausführung von Bedachungen, Spenglerarbeiten, Herstellung und Vertrieb von Bedachungsmaterialien. Einzelprokura wurde erteilt an Heidi Fischli, geb. Leuthold, von und in Näfels.

30. März 1972.

**Elmag**, in Glarus. Vertrieb des Wassers der Elmer Mineralquellen usw. (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1971, S. 1917) Aktiengesellschaft. Kollektivprokura wurde erteilt an Erwin Wilhelm, von St. Antonien GR, in Engli.

30. März 1972.

**Textil-Aktiengesellschaft vormals J. Paravicini**, in Schwanden. Verarbeitung jeder Art von Textilfasern (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1972, S. 548). Die Kollektivunterschrift von Direktor Hans Rüegg ist erloschen.

## Zug - Zoug - Zugo

Berichtigung.

**Helo GmbH**, in Zug (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1972, S. 782). Die Geschäftsführerin Gaby-Dora Schwarz geb. Fries ist Bürgerin von Kreuzlingen TG.

7. März 1972.

**Centratex Leasing AG**, in Zug. Kauf und Vermietung von Maschinen für die Industrie sowie Finanzierung von Geschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 100). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. März 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 300.000 auf Franken 400.000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400.000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

29. März 1972.

**Contech AG**, in Zug. Fabrikation von Gegenständen für industrielle Ausrüstung usw. (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1971, S. 3023). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. März 1972 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Permesso Holding AG**. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, insbesondere auf dem Gebiete kohlehydratreduzierter und kalorienarmer Nahrungsmittel; Erwerb, Nutzung und Veräusserung von Patenten, Lizenzen, Marken und anderer immaterieller Rechte; Verwaltung von Vermögenswerten aller Art für eigene und für Rechnung Dritter. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundstücke erwerben und verwalten. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen gleichzeitig vorgenommenen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Gerold Kunz, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. März 1972.

**Zuger Kantonalbank**, in Zug (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1971, S. 1787). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz wurde erteilt an Willy Bernet, von Willisau, in Zug.

29. März 1972.

**Airographa AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. März 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verwertung sowie Weiterentwicklung von Patenten, Erfindungen und Fabrikationsverfahren auf dem Gebiete der graphischen Maschinen und Produkte, insbesondere mit Bezug auf den Druck von Flugtickets. Handel mit Maschinen und Produkten der graphischen Industrie; Durchführung von Finanzierungs- und Investierungsgeschäften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt

Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Josef Scherzmann, von Zug und Risch, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Büro Dr. J. Scherzmann).

29. März 1972. Fabrikanlagen.  
Unibond AG, in Zug, Planung und Einrichtung von Fabrikanlagen usw. (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1971, S. 2195). Albrecht Kunz, Direktor, wohnt nun in Oberägeri.

29. März 1972. Verpackungen usw.  
Industrial Packing Company Ltd., in Zug, Handel mit Produkten der Verpackungs- und andern Industrieerzeugnissen usw. (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1970, S. 1440). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. März 1972 wurden die Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien, Klasse B, zu Fr. 1000. Die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden der Klasse A zugeteilt und sind hinsichtlich Dividende und des Liquidationserlöses privilegiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 100 Vorzugsinhaberaktien, Klasse A, zu Fr. 1000 und in 100 Inhaberaktien, Klasse B, zu Fr. 1000. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

29. März 1972.  
«Kibag» Aktiengesellschaft Baggerei-Unternehmungen & Kieswerke am Zürichsee, Zweigniederlassung in Zug (SHAB Nr. 166 vom 27. 10. 1971, S. 1795), mit Hauptsitz in Bäch, Gemeinde Freienbach SZ. Kollektivprokura ist erteilt worden an: Guido Rickenmann, von Zürich, in Hombrechtikon.

29. März 1972.  
Carrera-Spielwaren AG, in Zug (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1970, S. 1412). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. März 1972 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Carrera-Spielwaren AG in Liquidation durch den Liquidator Dr. Hans Straub, bisher einziger Verwaltungsrat, durchgeführt. Er zeichnet weiterhin einzeln. Die Unterschrift des bisherigen Direktors Gerhard Iten ist erloschen.

29. März 1972.  
Carrera-Spielwaren Beteiligungs-GmbH, in Zug (SHAB Nr. 281 vom 29. 11. 1968, S. 2590). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 8. März 1972 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Carrera-Spielwaren Beteiligungs-GmbH in Liq. durch den Liquidator Dr. Hans Straub, bisher Geschäftsführer, durchgeführt. Er zeichnet weiterhin einzeln.

29. März 1972. Elektrotechn. Erzeugnisse usw.  
Relag Electric GmbH, in Risch ch. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. März 1972 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Herstellung von und Handel mit elektrotechnischen Erzeugnissen sowie Verwertung von technischen Verfahren und Durchführung von Beratungen auf diesem Gebiet. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Relag AG, Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000; Harald Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Neuhausen, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000; Wolfgang Wasserhess, deutscher Staatsangehöriger, in Bernsgen, Deutschland, mit einer Stammeinlage von Fr. 3000, und Ernst Ludwig Zierold, deutscher Staatsangehöriger, in Köln, mit einer Stammeinlage von Fr. 3000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Harald Müller, Gesellschafter. Domizil: Seehof, Oberriech (eigene Büros).

29. März 1972. Möbel, Kunststoffartikel.  
Georg H. J. Wullschlegler, in Zug, Vertretungen von und Handel mit Möbeln und Kunststoffartikeln usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1958, S. 2454). Neues Domizil: Rothweg 14a.

29. März 1972.  
Kaufring Aktiengesellschaft, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1970, S. 1255). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. März 1972 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 49 Vorzugs-Inhaberaktien «A» zu Fr. 1000, welche hinsichtlich der Dividende privilegiert sind, und 51 Inhaberaktien «B» zu Fr. 1000 umgewandelt. Weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

29. März 1972.  
Interre Holding GmbH, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1970, S. 272). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 12. November 1971 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

30. März 1972.  
Sopinvest, Société privée d'investissements S. à r. l., in Zug, internationale Vermögensanlage für eigene und fremde Rechnung, usw. (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1971, S. 3016). Nachdem die eidg. und die kant. Steuerverwaltungen zugestimmt haben, wird die Firma gelöst.

30. März 1972.  
Société d'investissements Tinos S. à r. l., in Zug, internationale Vermögensanlage und Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1971, S. 3016). Nachdem die eidg. und die kant. Steuerverwaltungen zugestimmt haben, wird die Firma gelöst.

30. März 1972.  
«s-Hobby-Hus», Franz Hofstetter, in Zug, Handel mit Spielwaren (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1971, S. 1385). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroüberganges gelöst.

30. März 1972. Spielwaren.  
«s-Hobby-Hus», Marcel Darphin, in Zug, Inhaber der Firma ist Marcel Darphin, von Menzingen, in Steinhausen. Handel mit Spielwaren. Kolinplatz 2.

30. März 1972.  
Resort Hotel Development Ltd., in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. März 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratungsdienste und andere Dienstleistungen für die Hotel-Branche, für die Touristik und für Ferien-Unternehmungen; Förderung der Hotel-Industrie im allgemeinen; Erwerb von Beteiligungen oder anderer Interessen in Hotel- oder Ferien-Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Lugger, von Baden, in Lilli AG. Domizil: Poststrasse 14 (c/o Interconsulta Revisions- und Treuhand AG).

30. März 1972.  
Sean-Leasing Ltd., in Zug, Vermietung von Fahrzeugen, Maschinen usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1972, S. 381). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

30. März 1972.  
Arbitrium Handels-Aktiengesellschaft, in Zug, Vornahme von Handels- und Finanzgeschäften (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1971, S. 2260). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien

wurde gewählt: Christa Kamm, von Kerzen GL, in Zug. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Charles J. Winiger wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien, und bleibt Direktor.

30. März 1972.  
Pharma Management and Services A.G., in Zug, Ausübung von Verwaltungsfunktionen usw. (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1971, S. 1639). Zachary C. Goldmann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Präsident wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Seymour Cipnick, amerikanischer Staatsangehöriger, in West Orange (New Jersey, USA). Er führt Einzelunterschrift.

30. März 1972.  
IKO-Kabel A.G., in Zug, Handel mit Erzeugnissen der elektrotechnischen Industrie, insbesondere mit elektrischen Kabeln usw. (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1967, S. 3054). Inge H. Ekmark, Rudolf Lienert und Alwin Weber sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Geschäftsführer wurde gewählt: Jürg Schoch, von Schlieren ZH und Schwellbrunn AR, in Zug. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

30. März 1972. Spielwaren usw.  
Lestrig AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art, für eigene und fremde Rechnung, Fabrikation von Spielwaren usw. (SHAB Nr. 53 vom 3. 3. 1972, S. 558). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Sally Gee, englischer Staatsangehöriger, in Zug, als Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift und Marlies Durrer geb. Holdener, von Kerns OW, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Terrassenweg 1a (eigene Büros).

30. März 1972.  
Société d'investissement et développement immobilière SA, in Zug, Durchführung, Vermittlung von Vermögensanlagen in Immobilien des Auslandes, vornehmlich in Entwicklungsländern, usw. (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1971, Seite 910/11). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

30. März 1972.  
Schladitz Whiskers AG, in Zug, Entwicklung und Erforschung neuer Verfahren zur Metallisierung aus der Gasphase sowie zur Herstellung und Anwendung von Whiskers usw. (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1970, S. 847). Dr. Max Homburger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Walter Frey, von und in Zürich.

30. März 1972. Büromöbel.  
Nipu Office Furniture Ltd., in Zug, Fabrikation von und Handel mit Büromöbeln usw. (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1971, S. 1278). Neues Domizil: Rothweg 14a (bei Dr. Georg Hans-Jürg Wullschlegler).

30. März 1972.  
Destag AG für Beteiligungen und Finanzierungen, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. März 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, Projektierung und Durchführung von Ueberbauungen und Erwerb von Beteiligungen aller Art. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, gleichartige oder verwandte Unternehmen im In- und Ausland errichten oder erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. René M. Schmid, von Thalwil, in Aadorf, Präsident, und Josy Arthur geb. Hürlimann, von Zell ZH, in Zürich, Sekretärin. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Domizil: Im Rötel 13a (c/o AG für Handelsbeteiligungen).

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

##### Bureau d'Estivayer-le-Lac

30 mars 1972.  
Société de laiterie de Surpierre, à Surpierre, société coopérative (FOSC du 2. 4. 1947, p. 908). Le comité est actuellement composé de: Joseph Baeriswyl, de Fribourg et Alterswyl, à Surpierre, président; Pierre Thierri, de Prarotoud, à Surpierre, vice-président; Fernand Dessarzin, de et à Surpierre, secrétaire-caissier. Edmond Nicolet, Hubert Maillard et Aloys Dessarzin ne font plus partie du comité; leurs signatures sont radiées. La société demeure engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire-caissier.

##### Bureau Tafers (Bezirk Sense)

30. März 1972. Immobilien.  
Miwag AG Dürdingen, in Dürdingen, Aktiengesellschaft, Immobilien (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1962, S. 2146). Bertschy Meinrad ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer und einziger Verwaltungsrat wurde gewählt: Frau Marie-Elisabeth Marbach-Bertschy, von Oberwiltach BE, in Dürdingen. Sie führt Einzelunterschrift. Neue Adresse: Treuhandbüro Josef Jeckelmann, Riedlistrasse, Dürdingen.

30. März 1972. Hotel.  
Marie Fasel, in Dürdingen, Hotel Bahnhof (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1950, S. 2191). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

30. März 1972. Hotel.  
Fasel August, in Dürdingen. Inhaber der Firma ist August Fasel, von Bödingen, in Dürdingen. Betrieb des Hotel Bahnhof.

30. März 1972.  
Käsergenossenschaft zur Schür, in St. Silvester (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1949, S. 751). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Albin Ackermann, Präsident; Josef Jutzet, Sekretär, und Walter Flückiger sen., Vizepräsident. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Walter Flückiger, jun., von Rorbach, in St. Silvester, als Sekretär; Dominik Jutzet, von St. Silvester, in St. Silvester, als Präsident; Ernest Andrey, von Plassel, in St. Silvester, zum Vizepräsidenten. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Bureau Grenchen-Bettlach

30. März 1972. Uhren usw.  
Gravis AG (Gravis SA) (Gravis Ltd.) in Grenchen, Handel mit Uhren, Uhrenbestandteilen usw. (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1969, S. 1460). Hans Rüeßli-Pfister ist infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Roland Rieflin, von und in Grenchen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

30. März 1972.  
Ebauchs Bettlach A.G., in Bettlach, Fabrikation von und Handel mit Uhrenuhrenwerken, Uhrenbestandteilen usw. (SHAB Nr. 53 vom 3. 3. 1972, S. 558). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. März 1972 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. François Du Pasquier ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt aber dessen Mitglied; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt und zu dessen Präsidenten ernannt: Denis Robert, von Fontainemelon NE, in Valangin NE. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

30. März 1972. Autoreparaturwerkstätte.  
Schwägli, Luzer & Co., in Grenchen. Roger Schwägli, von Belach SO; Josef Luzar, tschechischer Staatsangehöriger, und Gilbert Schwab, von Siselen BE, alle in Grenchen, sind unter dieser Firma

eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1972 be- ginnt. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Autoreparaturwerkstätte; Handel mit Motorfahrzeugen. Kirchstrasse Nr. 89.

#### Bureau Olten-Gösgen

29. März 1972.  
Studer Draht & Kabelwerk AG, in Däniken (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1972, S. 604). An der Generalversammlung vom 28. März 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 200 000 erhöht durch Ausgabe von 1400 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 200 000, eingeteilt in 2400 Namenaktien zu Fr. 500.

#### Bureau Stadt Solothurn

29. März 1972.  
Metall A.-G., in Solothurn, Handel mit Metallen aller Art (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1968, S. 141). An Doris Gäumann, von Häutligen BE, in Biel, wird Kollektivprokura zu zweien erteilt.

29. März 1972.  
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.-G., Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1972, S. 273), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Direktor Felix Frei ist erloschen. Der Prokurist Hans Hofstetter wohnt nun in Muri bei Bern.

30. März 1972. Bäckerei.  
P. Frölicher, in Solothurn, Bäckerei (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1949, S. 667). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

29. März 1972. Restaurant.  
A. Kaiser, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1964, S. 1359). Die Einzelfirma ist infolge Übergangs des Geschäftes erloschen.

29. März 1972. Restaurant.  
E. Methfessel, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1964, S. 2864). Die Einzelfirma ist infolge Übergangs des Geschäftes erloschen.

29. März 1972. Bücher und Zeitschriften.  
C. Kropp, in Basel, Bücher und Zeitschriften (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1963, S. 1856). Neues Domizil: Peter Ochstrasse 44.

29. März 1972. Taxibetrieb.  
Michel Blatt & Felix Gschwind, in Basel, Michel Blatt, von und in Basel, und Felix Gschwind-Schneider, von und in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1972 beginnt. Taxibetrieb. Clatragraben 132.

29. März 1972. Elektrotechnische Installationen usw.  
H. Tanner, dipl. Ing. ETH, in Basel, elektrotechnische Installationen usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1968, S. 306). Prokura zu zweien neu: Kurt Linder, von Linden BE, in Riehen; Ernst Karl Staedt, deutscher Staatsangehöriger, in Halingen D. und Pierre Joseph Strittmatter, französischer Staatsangehöriger, in Reinach BL.

29. März 1972. Elektromechanische und elektrotechnische Konstruktionswerkstatt usw.  
Tasba AG, in Basel, elektromechanische und elektrotechnische Konstruktionswerkstatt usw. (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1971, S. 768). Prokura zu zweien neu: Ernst Karl Staedt, deutscher Staatsangehöriger, in Halingen D.

29. März 1972.  
Speditons AG, in Basel (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1972, S. 199). Unterschrift Emil Paravicini, Direktor, erloschen. Arpad Palotas, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

29. März 1972.  
Orell Füssli Werbe AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1972, S. 335), mit Hauptsitz in Zürich. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Daniel Corradi, von Bublikon, in Aarau.

29. März 1972.  
Migros Bank, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1972, S. 476). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Roland Höfliche, von Klingnau, in Zürich. Siegfried Benz, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

29. März 1972.  
Scheviba Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1970, S. 678). Prokura Edmond Jules Jung erloschen.

29. März 1972. Springbrunnen usw.  
K. Heitz, in Basel, Springbrunnen usw. (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1965, S. 1639). Neues Domizil: Reichensteinerstrasse 33.

29. März 1972.  
Société Financière pour le Développement Commercial Sofidex SA, in Basel (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1967, S. 3526). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Engeli-berg OW verlegt (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1972, S. 681). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöst.

29. März 1972. Liegenschaften usw.  
Soletour AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1972, S. 33). Prokura Paul Jürg Kern erloschen.

29. März 1972. Werkzeugmaschinen usw.  
KM-Engineering AG, in Basel, Werkzeugmaschinen usw. (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1972, S. 726). Direktor zu zweien neu: Dr. Hans-Joachim Kessler, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau D.

29. März 1972.  
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1971, S. 745), mit Hauptsitz in Bern. Unterschrift Felix Frei, Direktor, erloschen. Der Prokurist Hans Hofstetter wohnt nun in Muri bei Bern.

29. März 1972.  
Alba Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1971, S. 204). Statutenänderung: 27. März 1972. Die Gesellschaft hat weitere 6000 auf den Namen lautende Genussscheine ohne Nennwert ausgegeben, so dass nun 36 000 Genussscheine bestehen, die Anspruch auf eine Gewinnausschüttung gemäss Beschluss der Generalversammlung haben.

29. März 1972.  
Transmissions & Axles AG, in Basel (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1972, S. 517). Statutenänderung: 27. März 1972. Publikationspflichtige Tatsachen wurden nicht berührt.

29. März 1972. Immobilien usw.  
Thela AG, in Basel, Immobilien usw. (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1971, S. 1062). Statutenänderung: 28. März 1972. Die Namenaktien wurden in Inhaberaktien umgewandelt.

29. März 1972.  
Elektromechanical-Consumer Products Corporation, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1968, S. 159). Auflösung durch Generalversammlung vom 27. März 1972. Die Liquidation wird unter der Firma Elektromechanical-Consumer Products Corpo-

ration in Lq. durchgeführt. Liquidatorin: «Schweizerische Treuhandgesellschaft», in Basel. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Paul Erdman, Präsident; Guy Van der Veken, Vizepräsident; Dr. Alfred Kaltenbach, Dr. Beat Schweizer und Dr. Rudolf Rieder. Unterschriften erloschen. Neues Domizil: St. Jakobs-Strasse 25 (bei Schweizerische Treuhandgesellschaft).

29. März 1972.  
**Alpha Wärmetechnik AG** Basel, in Basel (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1971, S. 204). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: René Gutknecht. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Werner Peter, von Geunsee, in Basel, Präsident, und Roger Scherrer, von Ebnat-Kappel, in Riehen. Neues Domizil: Wettsteinallee 29.

#### Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

29. März 1972.  
**Alfred Lenz**, Zweigniederlassung in Binningen, Ausführung von Zentralheizungen, Ventilationsanlagen und sanitären Installationen usw. (SHAB Nr. 78 vom 4. 4. 1956, S. 859). Mit Hauptsitz in Basel. Diese Zweigniederlassung wird infolge Lösung der Hauptniederlassung (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1970, S. 38) von Amtes wegen gelöscht.

29. März 1972. Holzkonservierung.  
**Holkon, Schöneck & Trachsel**, in Oberwil BL. Hanspeter Schöneck-Sporth, von Basel, in Allschwil und Walter Trachsel, von Jaberg BE, in Basel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1972 begonnen hat. Die Gesellschaft wird vertreten durch die beiden Gesellschafter, welche Kollektivunterschrift führen. Ausführung von Holzkonservierungen für Hausbockbekämpfung und Holz-Brandschutz, Handel mit Baumaterialien. Kirchgasse 6.

29. März 1972. Bäckerei.  
**Walter Brunner-Welli**, in Therwil, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1956, S. 2379). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. März 1972. Restaurant.  
**Roger Chiquet-Maurhofer**, in Sissach, Betrieb des Restaurants «Zur Fluhs» (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1967, S. 1448). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

29. März 1972. Deckensystem.

**Reflux AG**, in Arlesheim. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. März 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist der Verkauf und der Vertrieb des Reflux-Deckensystems. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 60 000 und ist in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Ein Aktionär bringt gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. März 1972 die Fabrikations- und Vertriebsrechte für das Reflux-Deckensystem zum Pauschal-Abrechnungswert von Fr. 20 000 in die Gesellschaft ein und erhält hierfür 20 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB; sind die Adressen aller Aktionäre der Verwaltung bekannt, so können solche Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul Ulli, von Reisswil BE und Basel, in Basel, Präsident; Claude Keller, von Basel, in Arlesheim, Mitglied; Harry T. Züllig, von und in Basel, Mitglied. Sie zeichnen zu zweien. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: René Kunkler, von Basel, in Arlesheim. Domizil: Birseckstrasse 42 (in eigenen Geschäftsräumlichkeiten).

29. März 1972.  
**Fanti-Sportswear SA.**, in Münchenstein, Führung eines oder mehrerer Detailverkaufsgeschäfte für Bekleidung und Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1970, S. 1278). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Herbert Lüthy; er zeichnet weiterhin einzeln; seine Prokura ist erloschen.

29. März 1972. Bauarbeiten.

**Tectum AG Filiale Oberwil**, bisher in Oberwil BL. Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1969, S. 2658). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Der Sitz der Filiale wurde nach Münchenstein verlegt und die Firma geändert in **Tectum AG Filiale Münchenstein**. Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Ulrich Zimmermann, Präsident; Otto Müller und Werner Baumann, Mitglieder, ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat Alfred Aneghem, von Muolen, in Basel, gewählt. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl Matter, von Witterswil, in Oberwil BL; Peter Kuntz, von Trub, in Birsfelden, und Mare Petermann, von Courgenay, in Münchenstein.

29. März 1972. Elektrische Anlagen.  
**Herzog & Sonderegger AG**, Zweigniederlassung **Reinach BL**, in Reinach BL, Projektierung und den Bau von elektrischen Anlagen aller Art usw. (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1971, S. 2196). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Aarau. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Peter Graf, von Basel und Grub AR, wohnhaft in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

29. März 1972.  
**Stuag**, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Therwil (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1971, S. 877). Mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Direktor Felix Frei ist erloschen. Hans Hofstetter wohnt nun in Muri bei Bern.

29. März 1972.  
**Stuag**, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Liestal (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1971, S. 877). Mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Direktor Felix Frei ist erloschen. Hans Hofstetter wohnt nun in Muri bei Bern.

29. März 1972. Chemische Produkte.  
**Rohner A.G. Pratteln**, in Pratteln, Fabrikation und Handel von chemisch-technischen und pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 116 vom 21. 5. 1971, S. 1232). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Manfred Veit, Mitglied, ausgeschieden. Zum Prokuristen wurde ernannt: Willy Gerstenkorn, von Kriens, in Frenkendorf; er zeichnet kollektiv zu zweien. Der stellvertretende Direktor Felix Rohner wohnt nun in Bottmingen.

29. März 1972.  
**A. Cleis A.-G. Wäschereimaschinenfabrik und Apparatebau**, in Sissach (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1971, S. 450). Die Prokura des Julius Wagner ist erloschen.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

29. März 1972.  
**Milchgenossenschaft Trasadigen**, in Trasadigen (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1968, S. 2072). Der Vorstand hat sich neu konstituiert: Peter Althaus, bisher Kassier, ist jetzt Beisitzer, seine Unterschrift ist erloschen. Werner Oester, bisher Aktuar, ist neu Kassier, und Werner Zimmermann, von und in Trasadigen, bisher Beisitzer, neu Aktuar. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder Aktuar.

29. März 1972.  
**Stuag**, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 101). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Direktor Felix Frei ist erloschen. Der Prokurist Hans Hofstetter wohnt nun in Muri bei Bern.

30. März 1972. Reisen, Transporte.  
**Gehr. Warner**, Zweigniederlassung in Neuhausen am Rheinfall, Autoreisen und Möbeltransporte (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1970, S. 1726). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Beggingen. Der Sitz dieser Zweigniederlassung wurde nach Schaffhausen verlegt. Neustadt 67.

#### Appenzel A.-Rh. - Appenzel Rh. ext. - Appenzello est.

30. März 1972. Eisen-, Maschinenbau.  
**Kempf & Co. Aktiengesellschaft**, in Herisau. Eisenkonstruktionswerkstätte, Eisenbau und aller damit verwandter Zweige (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1972, S. 739). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Richard Hartmann, von St. Peterzell, in Herisau.

30. März 1972.  
**Stuag**, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Herisau (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1971, S. 734). Mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Direktor Felix Frei ist erloschen. Hans Hofstetter wohnt nun in Muri bei Bern.

30. März 1972. Polstermöbel, Vorhänge.  
**Frau Hans Weisshaupt**, in Herisau, Polstermöbel und Vorhänge (SHAB Nr. 30 vom 5. 2. 1944, S. 303). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

#### Genf - Genève - Ginevra

27 mars 1972. Toutes marchandises.  
**Walbertex SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 mars 1972. But: achat, vente, importation et exportation de toutes marchandises. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Albert Weber, de Fischthal ZH, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 7, rue Gautier, chez Albert Weber.

28 mars 1972. Confections.  
**Bruno Diem «Maison du Modèle»**, à Genève, commerce de confection pour dames (FOSC du 20. 11. 1967, p. 3827). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

28 mars 1972. Confiserie.  
**Burdet-Heinrich, sucer**, de **Otto Heinrich**, à Genève, exploitation d'une confiserie-pâtisserie (FOSC du 16. 11. 1942, p. 2617). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Burdet-Heinrich, Roger Burdet sucer», à Genève.

28 mars 1972. Boulangerie.  
**Burdet-Heinrich, Roger Burdet sucer**, à Genève. Chef de la maison: Roger Burdet, de Chêne-Bougeries, à Genève. Boulangerie, pâtisserie-confiserie. 2, rue Michel-Chauvet. Reprise de l'actif et du passif de la maison: «Burdet-Heinrich, sucer de Otto Heinrich», à Genève.

28 mars 1972. Bar.  
**Pierre Camporini**, à Genève, bar (FOSC du 22. 6. 1970, p. 1432). Nouvel objet: bar-restaurant à l'enseigne «Thai Clubs», 73, boulevard de Saint-Georges.

28 mars 1972.  
**«Chantier Naval Thierry» Lucette Guichard**, à Genève, Chef de la maison: Lucette Guichard, de Genthod, à Genève, autorisée par son mari Eric Guichard, de Genthod, à Genève, à qui prokura individuelle a été conférée. Importation, exportation et commerce de bateaux et d'accessoires; atelier de réparation, de mécanique, d'entretien et d'hivernage. Petit-Saconnex, 55, rue de Moillebeau.

28 mars 1972. Café-restaurant.  
**Jean Maffioli**, à Collonge-Bellerive. Chef de la maison: Jean Maffioli, d'Italie, à Collonge-Bellerive. Café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant du Château d'If», Vésenaz, 51, route de Thonon.

28 mars 1972. Café-restaurant.  
**Marie-Thérèse Refatti**, à Bardonnex. Chef de la maison: Marie-Thérèse Refatti, de Genève, à Bardonnex, autorisée par son mari Claude-Emile Refatti. Café-restaurant à l'enseigne «Café des Amis», Charrat.

28 mars 1972. Examen de bilans.  
**Arthur Andersen & Co SA**, succursale du **Grand-Saconnex**, examen de bilans, etc. (FOSC du 7. 8. 1970, p. 1798). Nouveau siège de la succursale: Genève. Adresse: 15, rue du Cendrier.

28 mars 1972.  
**Banque Centrale Coopérative Société Anonyme (Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft) (Banca Centrale Cooperativa Società Anonima) (Cooperative Central Bank Company Limited)**, succursale de Genève (FOSC du 20. 9. 1971, p. 2298). Les pouvoirs de Robert Sallançonnet sont radiés. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jean-Dominique Panosetti, de Genève, à Onex.

28 mars 1972. Vins.  
**Vve Emile Dailler**, à Fleurie, succursale de Meyrin, à Meyrin, vente de vins (FOSC du 19. 7. 1967, p. 2464). Nouvelle adresse: 21, chemin de l'Avanchet.

28 mars 1972. Transactions financières.  
**Baeh & Co Overseas SA**, en liquidation, à Genève, transactions financières et services s'y rapportant (FOSC du 24. 2. 1971, p. 440). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

28 mars 1972.  
**Banque de Commerce et de Placements SA**, à Genève (FOSC du 6. 12. 1971, p. 2941). L'administrateur Albert-Bernhard Vögele n'est plus délégué, ni directeur; il est nommé vice-président et continue à signer collectivement à deux. Giorgio Corsi n'est plus administrateur. Florio Fiorini, d'Italie, à Rome, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale. Signature collective à deux a été conférée à Peter von Wussow, d'Allemagne, à Genève, directeur.

28 mars 1972.  
**Banque de Rive SA**, à Genève (FOSC du 31. 3. 1969, p. 709). Jean Mégevand, de Plan-les-Ouates, à Genève, et Ernst-M. Casparis, de Tiefencastel GR, à Lugano TI, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Serge Frei, jusqu'ici directeur, a été nommé directeur général; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Eric Girard, de et à Genève, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Michel Bornand, de Sainte-Croix VD, au Grand-Saconnex.

28 mars 1972.  
**Souvenirs des Bergues SA**, à Genève (FOSC du 13. 5. 1971, p. 1162). Nouvelle raison de commerce: **Les Tabarenes SA**. Statuts modifiés le 22 mars 1972.

28 mars 1972.  
**Cours Cidec SA**, à Genève, organisation de cours oraux ou par correspondance, etc. (FOSC du 31. 12. 1970, p. 2978). Jean-Claude Tunon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Gibert, de France, à Monaco, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

28 mars 1972. Brevets.  
**Conefarm SA**, à Genève (FOSC du 22. 11. 1960, p. 3330). Nouvelle raison de commerce: **Coneval SA**. But: modifié; toutes opérations immobilières et, accessoirement, acquisition, exploitation et vente de brevets, licences, marques et procédés de fabrication. Statuts modifiés le 13 mars 1972.

28 mars 1972. Machines.  
**Compumat SA**, à Chêne-Bougeries, achat et vente de machines dans le domaine des pares mécanographiques, etc. (FOSC du 18. 11. 1971, p. 2797). Administration: Claude Gans, de France, à Genève, président et délégué; Françoise Gans, de La Chaux-du-Milieu NE, à Genève, secrétaire, et Jacqueline Matthey-Dupraz (inscrite). Signature: individuelle de Claude Gans et Françoise Gans, ou collective à deux de Jacqueline Matthey-Dupraz; ses pouvoirs sont modifiés dans ce sens.

28 mars 1972. Instruments de chirurgie.  
**Demaurex SA**, à Genève, tous instruments de chirurgie, etc. (FOSC du 3. 10. 1957, p. 2600). Georges Demaurex et Louis Die-rauer (décédés) et Maurice Reiser ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Michel Demaurex, de et à Genève, président, et Pierre Demaurex (inscrit) nommé secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: 62, quai Gustave-Ador, chez Michel Demaurex.

28 mars 1972.  
**Office Fiduciaire SA**, à Genève (FOSC du 5. 7. 1971, p. 1663). Tomas Ember n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Claude Queloz, jusqu'ici président, rest seul administrateur et signe désormais individuellement.

28 mars 1972. Publicité.  
**Michel Gaudiche SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 mars 1972. But: exploitation de tous moyens de publicité, notamment édition, fabrication, achat, vente et exploitation de tout support publicitaire ainsi qu'impression de tout ouvrage. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Apport en nature: diverses étagères, meubles de bureau, matériel graphique et photographique, selon inventaire du 20 mars 1972, pour fr. 31 560, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 30 000, le solde de fr. 1560 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Eric Strickler, de Genève, à Pregny-Chambésy, secrétaire, et Michel de Gorski, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 39 rue de Lausanne.

28 mars 1972. Parfums.  
**Givaudan Société Anonyme**, à Vernier, essences et produits pour la parfumerie, etc. (FOSC du 27. 3. 1972, p. 784). Jörg Sambeth, directeur (inscrit), est maintenant domicilié à Veyrier.

28 mars 1972. Parfums.  
**L. Givaudan & Co Société Anonyme**, à Vernier, parfums et produits chimiques pour l'alimentation, etc. (FOSC du 27. 3. 1972, p. 784). Jörg Sambeth, directeur (inscrit), est maintenant domicilié à Veyrier.

28 mars 1972. Immeubles.  
**Insista SA**, Genève, à Genève, opérations commerciales, financières, immobilières et participations (FOSC du 13. 5. 1971, p. 1163). Asbjörn Wimmer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Antoine Best, président; Jean Bernasconi, secrétaire (inscrits) et Jorgen Lindholm, du Danemark, à Madrid, lesquels signent individuellement. Les pouvoirs d'Antoine Best et Jean Bernasconi sont modifiés dans ce sens.

28 mars 1972.  
**Inter Chemical Investors SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 17 mars 1972. But: prise de participations, notamment dans des entreprises industrielles, commerciales ou financières et plus particulièrement dans les domaines chimiques et pharmaceutiques. La société n'aura aucune activité en Suisse sauf celle strictement nécessaire à son administration. Capital: fr. 51 000, entièrement versé, divisé en 510 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Serge Augsburg, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 16, rue du Marché, chez Fiduciaire Nouvelle SA.

28 mars 1972.  
**Résidence Nirvana SA**, à Genève, société immobilière (FOSC du 11. 6. 1970, p. 1348). Nouvelle adresse: 27, rue de l'Athénée, chez Pierre Daudin, avocat.

28 mars 1972. Equipement de bureau.  
**Roneo (Suisse) SA**, à Grand-Saconnex, tout équipement de bureau, etc. (FOSC du 25. 2. 1971, p. 454). René Bourrin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Werner Hügli, de Mühledorf BE, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 mars 1972. Brevets.  
**Sart SA**, à Genève, tous brevets et procédés de fabrication, etc. (FOSC du 6. 12. 1971, p. 2941). Jean-Claude Orange n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alkis Cleopas, jusqu'ici président, reste seul administrateur avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 14, rue Charles-Bonnet, chez Sefi Société d'études financières et de transactions immobilières SA.

28 mars 1972. Chapellerie.  
**Société anonyme H. A. Schmid**, à Genève, matières premières pour l'industrie de la chapellerie, etc. (FOSC du 16. 11. 1971, p. 2777). Nouvelle adresse: 26, rue de la Coraterie, chez Société fiduciaire Bourquin Frères et Béran, société anonyme.

28 mars 1972. Services.  
**Servadex SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 mars 1972. But: toutes prestations de service dans le cadre du secrétariat, de la comptabilité, de l'administration de biens mobiliers et immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Léon Tchérax, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 6, rue Adhémar-Fabri.

28 mars 1972. Immeubles.  
**SI Sweno**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 17 mars 1972. But: achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles. Capital: fr. 500 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprise de biens envisagés: les appartements N° 66 C et 67 C, sis à Majorque, commune de Santanyu, Cala d'Or, résidence «Dolce Farniente», pour fr. 89 350. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Deléval, de Confignon, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 11, rue de la Fontaine, chez R.-G. Deléval.

28 mars 1972. Brevets.  
**Technique Industrielle SA**, à Genève, exploitation de brevets, licences, etc. (FOSC du 18. 5. 1971, p. 1211). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Technique Industrielle SA**, en liquidation. Liquidatrice: Josette Marinelli, administratrice (inscrite) avec signature individuelle. Adresse: 69, rue de Saint-Jean, chez Josette Marinelli, avocat.

28 mars 1972. Fiduciaire.  
**Touche, Ross & Co SA**, à Genève, activité fiduciaire (FOSC du 18. 11. 1971, p. 2797). Raison de commerce: **Touche Ross & Co SA (Touche Ross & Co AG)**. Statuts modifiés le 17 mars 1972.

28 mars 1972.  
**Transinterbank Inc.**, à Genève, exploitation d'une banque pour les transactions internationales, société anonyme (FOSC du 23. 7. 1971, p. 1834). John-T. Hackett n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hubert Seeretan, de Lausanne, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur Neal Scheitel (inscrit) est maintenant domicilié à Luxembourg.

**Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus - Titoli smarriti**

**Aufrufe - Sommations - Diffida**

Es wird vermisst

Fr. 20 000.— Namenschuldbrief, datiert 16. Februar 1965, haftend auf GB Killwangen Nr. 768 Kat. Plan 1 im 2. Rang, Vorgang Fr. 90 000.—.

An allfällige Inhaber dieses Namenschuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert 6 Monaten, d. h. bis 17. Oktober 1972 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (452<sup>b</sup>)

5400 Baden, den 6. April 1972 Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst

Namenschuldbrief vom 28. April 1924, lautend auf I. R. Mellingern Nr. 628 zu Gunsten der Aargauischen Kantonalbank Baden im Betrage von Fr. 17 000.— im ersten Rang.

An allfällige Inhaber dieses Namenschuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert 6 Monaten, d. h. bis 17. Oktober 1972 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (453<sup>b</sup>)

5400 Baden, den 6. April 1972 Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst:

Schuldbrief der Gewerbetasche Baden laut Sch. B. d. d. des 24. November 1925 im ersten Rang von Fr. 4200.—.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert 6 Monaten, d. h. bis 17. Oktober 1972 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (454<sup>b</sup>)

5400 Baden, den 6. April 1972 Bezirksgericht Baden

Der unbekannt Inhaber des

Eigentümerschuldbriefes von Fr. 10 000.— vom 28. September 1932, Beleg Serie III Nr. 908, haftend im fünften Rang auf der Besetzung Königsstrasse 43 A in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1762 Kreis III, des Dr. Max Troesch, Bern,

wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (455<sup>b</sup>)

3011 Bern, den 5. April 1972 Der Gerichtspräsident III: Dr. Minig

Es werden vermisst:

- |  |              |
|--|--------------|
| 1. Gült, Zif. 11, vom 12. Februar 1608         | Fr. 399.12   |
| Gült, Zif. 12, vom 14. März 1705               | Fr. 131.87   |
| Capital, Zif. 13, vom 16. April 1736           | Fr. 280.22   |
| Capital, Zif. 14, vom 16. April 1707           | Fr. 492.31   |
| Capital-Handschrift Zif. 16, vom 23. Juli 1723 | Fr. 175.82   |
| Capital, Zif. 17, vom 18. April 1736           | Fr. 351.65   |
| Capital-Handschrift Zif. 20, vom 1. Mai 1754   | Fr. 175.82   |
| Transfix, Zif. 32, vom 24. Februar 1797        | Fr. 800.—    |
| Capital, Zif. 35, vom 3. Juni 1755             | Fr. 489.40   |
| Capital, Zif. 36, vom 15. September 1800       | Fr. 417.14   |
| Extract, Zif. 37, vom 15. September 1800       | Fr. 386.81   |
| Extract, Zif. 38, vom 15. September 1800       | Fr. 263.74   |
| Extract, Zif. 39, vom 15. September 1800       | Fr. 439.56   |
| Capital, Zif. 42, vom 10. November 1829        | Fr. 175.82   |
| Capital, Zif. 53, vom 10. Juni 1847            | Fr. 2 109.89 |

- |   |            |
|---|------------|
| ab GB Nr. 734, des Alois Knüsel, Erli, Küssnacht a. R.  | Fr. 26.37  |
| 2. Cassa-Capital, Zif. 8, vom 10. August 1815 ab GB 786 | Fr. 13.19  |
| Cassa-Capital, Zif. 8, vom 10. August 1815 ab GB 786    | Fr. 237.36 |
| Cassa-Capital, Zif. 8, vom 10. August 1815 ab GB 813    | Fr. 140.66 |
| Cassa-Capital, Zif. 8, vom 10. August 1815 ab GB 816    | Fr. 105.49 |
| Cassa-Capital, Zif. 8, vom 10. August 1815 ab GB 821    | Fr. 105.49 |

- |   |             |
|---|-------------|
| 3. Schuldbrief, Zif. 54, vom 24. Februar 1937             | Fr. 2 500.— |
| ab GB 721, des Josef Henseleer, Haltikon, Küssnacht a. R. |             |

- |  |            |
|--|------------|
| 4. Capital, Zif. 18, vom 5. Januar 1793/8. November 1834 | Fr. 327.55 |
| ab GB 2246   |            |
| des Josef Uster-Haas, Aahus, Küssnacht a. R.             |            |

- |  |           |
|--|-----------|
| 5. Cassa-Capital, Zif. 8c, vom 9. September 1838 | Fr. 318.— |
| ab GB Nr. 861 I                                  |           |
| Cassa-Capital, Zif. 10, vom 9. September 1838    | Fr. 318.— |
| ab GB Nr. 861 I                                  |           |
| des Paul und Gottlieb Rieber, Talweg, Küssnacht  |           |

- |   |             |
|---|-------------|
| 6. Auskaufbrief, Zif. 10, vom 26. April 1879    | Fr. 2 500.— |
| ab GB Nr. 2129                                  |             |
| des Moritz Lustenberger, Mühlehdalen, Küssnacht |             |

Jedermann, der über diese Titel Auskunft geben kann, wird aufgefordert, der unterfertigten Amtsstelle innert Jahresfrist hiervon Anzeige zu machen, ansonst definitive Kraftlos-Erklärung erfolgt. (456<sup>b</sup>)

6403 Küssnacht a. R., den 20. Januar 1972

Bezirksgericht Küssnacht a. R.

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 4362 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Maihof, Luzern, haltend Fr. 3529.15 per 31. Dezember 1971.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (410<sup>b</sup>)

6000 Luzern, den 24. März 1972

Amtsgerichtspräsident I Luzern-Stadt: Dr. W. Fischler

Der allfällige Inhaber der

Aktien Nrn. 5171—5180 und 5181—5190 der Sparkasse der Amtei Kriegstetten, Emission 1935, Serie D, zu Fr. 50.— nom., wird hiermit aufgefordert, die Titel innert Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst die Aktienkraftlos erklärt werden. (451<sup>b</sup>)

4500 Solothurn, den 5. April 1972

Der Amtsgerichtsschreiber

**Premier avis**

Le président du Tribunal de première instance somme le détenteur inconnu des

4 actions Nos 516, 517, 518 et 519 de Fr. 1000.— chacune, de la Société anonyme Finck & Cie dont le siège social est à Genève, actions établies au nom de Monsieur Jean-Paul Barbier, puis cédées à Monsieur André H. Rosset,

de les déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai de 6 mois à compter de la première insertion des publications ci-dessous prescrites, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (461<sup>b</sup>)

1200 Genève, le 11 avril 1972

Uy XXVIII  
Tribunal de première instance,  
Genève:  
Pierre Fournier, président

**Kraftloserklärungen**

**Annulations - Annullamenti**

Es wird kraftlos erklärt:

Schuldbrief Fr. 3000.—, ang. 15. Juni 1956, 15. Pfandstelle, Vorgang Fr. 37 000.—, lastend auf den Grundstücken Nrn. 1198, 668, 687, 273, 1157, 1178, Grundbuch Hohenrain, und Nrn. 142, 192, 194, Grundbuch Gelfingen, des Johann Ineichen-Fleischli, Ferren, Kleinwangen. (449)

6280 Hochdorf, den 7. April 1972 Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf: Leu

Nach erfolglosem Aufruf werden als kraftlos erklärt:

1. Pfandtitel nach altem zug. Recht, exped. am 2. September 1897 unter Zeichen A.W. 14147 im Betrage von Fr. 5000.— zu Gunsten der Frau Josephina Garin-Andermatt in Zug und haftend nach einem Kapitalvorgang von Fr. 9600.— auf der Liegenschaft Assek. Nr. 266 der Einwohnergemeinde Baar als Rechtsnachfolgerin von Herrn Cyrill Enzler (Grundbuch Baar Band XI folio 211).
2. Couponsbogen mit den Coupons Nrn. 15 ff zur Inhaberaktie Nr. 4244 der Wasserwerke Zug. (457)

6301 Zug, den 10. April 1972 Kantonsgerichtspräsident Zug: Dr. V. Schaller

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel a, par ordonnance du 10 avril 1972, prononcé l'annulation du carnet d'épargne BCN N° 68863, ouvert auprès de la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel, et présentant un solde de Fr. 13 671.30 en capital. (458)

2000 Neuchâtel, le 12 avril 1972

Le greffier du Tribunal: W. Bianchi

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel a, par ordonnance du 10 avril 1972, prononcé l'annulation de l'obligation de Fr. 1000.— à 6%, Electricité Neuchâteloise 1971/86 N° 998, nominative, remboursable au 31 mars 1986, avec coupons pour le 31 mars 1972 et suivants. (459)

2000 Neuchâtel, le 12 avril 1972

Le greffier du Tribunal: W. Bianchi

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel a, par ordonnance du 10 avril 1972, prononcé l'annulation de l'obligation hypothécaire, au porteur, de Fr. 30 000.—, grevant en premier rang l'article 2942 du Cadastre de Neuchâtel, et de l'obligation hypothécaire, au porteur, de Fr. 20 000.—, grevant en deuxième rang l'article 2942 du Cadastre de Neuchâtel, Les Parcs-Dessous, bâtiments, place et jardin de 498 m<sup>2</sup>, inscrites au Registre Foncier le 7 février 1944 sous Nos 20 et 21. (460)

2000 Neuchâtel, le 12 avril 1972

Le greffier du Tribunal: W. Bianchi

Sont annulées:

les cédules hypothécaires au porteur de Fr. 25 000.— chacune, constituées le 26 août 1953, N° 213621 et 213 622 du registre foncier de Vevey, et grevant les immeubles de feu Ami Chabloz, à La Tour-de-Peilz, cadastre N° 634, fol. 15. (450)

1800 Vevey, le 10 avril 1972

Le président du Tribunal du district de Vevey: R. Châtelain

**Andere gesetzliche Publikationen**

**Autres publications légales**

**Altre pubblicazioni legali**

**Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist**

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Der Einzelfirma Fräulein Ida Hofmann, Modistin, Bahnhofstrasse 6, in Burgdorf, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs erteilt. Für die Geschäftsinhaberin Fräulein Ida Hofmann, geboren 15. Juli 1891, von Worb, wohnhaft in Burgdorf, Bahnhofstrasse 6, wurde die Sperrfrist auf 5 Jahre festgesetzt, gültig vom 16. März 1972 bis 15. März 1977, für die ganze Schweiz. (A 189)

3400 Burgdorf, den 11. April 1972

Polizei-Inspektorat Burgdorf  
Der Polizei-Inspektor:  
E. Kuhn

**Extension du champ d'application**

de la convention collective de travail du 1<sup>er</sup> janvier 1971 pour les travaux de plâtrerie-peinture du canton de Fribourg

Par arrêté du 8 février 1972, approuvé par le Conseil fédéral le 27 mars 1972, le Conseil d'Etat du canton de Fribourg a étendu le champ d'application de la convention collective de travail précitée.

L'arrêté y relatif sera publié dans la Feuille officielle du canton de Fribourg du samedi 15 avril 1972.

Le Conseiller d'Etat  
Directeur du Département de  
l'Industrie et du Commerce  
Pierre Dreyer

**Allgemeinverbindlicherklärung**

des Gesamtarbeitsvertrages vom 1. Januar 1971 für das Gipser- und Malergerbe des Kantons Freiburg

Mit dem vom Bundesrat am 27. März 1972 genehmigten Beschluss vom 8. Februar 1972 hat der Staatsrat des Kantons Freiburg den vorgenannten Gesamtarbeitsvertrag allgemeinverbindlich erklärt.

Dieser Beschluss wird im Amtsblatt des Kantons Freiburg vom 15. April 1972 veröffentlicht. (A 190)

Der Staatsrat  
Direktor des Industrie-  
und Gewerbedepartementes  
Pierre Dreyer

**Gosta Finanz AG, Herrliberg**

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die Gosta Finanz AG, Herrliberg, hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. März 1972 beschlossen, ihr Aktienkapital von Fr. 400 000.— auf Fr. 50 000.— herabzusetzen, und zwar durch Rückkauf zum Nennwert und Entwertung von 350 Aktien (Aktien Nrn. 51-400) à nom. Fr. 1000.—.

Im Sinne von Art. 733 OR werden diejenigen Gläubiger der Gesellschaft, welche Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen wünschen, aufgefordert, ihre diesbezüglichen Begehren innerhalb zwei Monaten von der dritten Veröffentlichung dieser Aufforderung an gerechnet, bei der Schweizerischen Revisionsgesellschaft AG, Dreikönigsstrasse 7, 8002 Zürich, anzumelden. (A183<sup>b</sup>)

8704 Herrliberg, den 30. März 1972 Gosta Finanz AG

**Comefruta**

**Handels- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft in Liquidation, 6000 Luzern**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. April 1972 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche gemäss Art. 742 OR innert Monatsfrist bei der Verwaltung der Gesellschaft anzumelden. (A 182<sup>b</sup>)

6300 Zug, den 5. April 1972

Comefruta  
Handels- und Verwaltungs-  
Aktiengesellschaft, Luzern  
Die Verwaltung

**Papeterie de l'Université SA en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 février 1972 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

En conséquence, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici le 31 mai 1972 sous peine de forclusion. Les productions doivent être adressées au domicile de liquidation de la société, 3, rue du Mont-Blanc, 1211 Genève 1, chez la Société Anonyme Fiduciaire Suisse. (A 186<sup>a</sup>)

1200 Genève, le 7 avril 1972

Le liquidateur:  
Jacques Gautier

**Portop SA, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision du 10 avril 1972, la société Portop SA, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 31 mai 1972, en mains du liquidateur, Monsieur Adrien Decosterd, p. a. Etude de M<sup>e</sup> André Guinand, avocat, 17, Rue Pierre Fatio, à Genève. (A 188<sup>a</sup>)

1200 Genève, le 10 avril 1972

Le liquidateur

**ICT Incorporated SA en liquidation  
67, Rue du Rhône, 1204 Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Première publication**

La société ayant été dissoute par l'assemblée générale du 27 janvier 1972 elle est de ce fait en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici le 31 mai 1972 soit au siège de la société, 67, rue du Rhône, à Genève, soit en l'Etude de M<sup>e</sup> Didier Brosset, 8, rue d'Italie à Genève. (A 187<sup>a</sup>)

1200 Genève, le 13 avril 1972

Le liquidateur: Claude Kohler

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

256812. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1972, 18 Uhr.  
Philip Morris Incorporated, 100 Park Avenue, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 141107. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Januar 1972 an.

Zigaretten und Rauchtabak. (Int. Kl. 34)

**BOND  
STREET**

256813. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1972, 18 Uhr.  
Philip Morris Incorporated, 100 Park Avenue, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 140810. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Januar 1972 an.

Zigaretten, Zigarren, Sehnupfatabak, Tabak und Tabakprodukte im allgemeinen. (Int. Kl. 34)

**SPUD**

256814. Date de dépôt: 11 janvier 1972, 18 h.  
Jacques Cochand, 12A, sentier du Lycée, Pully (Vaud). – Fabrikation et commerce.

Equipement de sécurité pour véhicules, notamment vélo, scooter, traiteurs, dispositif de signalisation pour cycles et moto-cycles. (Cl. int. 9, 12)



256815. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1972, 20 Uhr.  
Richard Guyer & Cie, am Grünweg, Männedorf (Zürich). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 142015. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Januar 1972 an.

Webstoffe, auch bestickte; Schleier und Tulle; Bett- und Tischdecken sowie Weiss- und andere Textilwaren aller Art; Bekleidungsstücke, einschliesslich Kinder- und Babybekleidungen; Spitzen und Stiekerien, Borten, Rüschen, Posamenten, Bänder und Sehnürsenkel; Knöpfe, Druckknöpfe, Reissverschlüsse, Haken und Oesen, Nadeln, Schmallen, Gürtel, Ansteckblumen, Taschentücher und Pochettes. (Int. Kl. 22 bis 27)



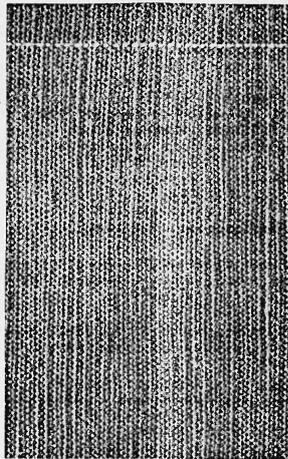
256816. Date de dépôt: 21 janvier 1972, 11 h.  
André Châtillon, chemin des Chênes, Lutry (Vaud). – Fabrikation et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° 153067. Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 janvier 1972.

Produits de beauté et produits alimentaires hindous. (Cl. int. 3, 29, 30, 31)

**PRAMANA**

256817. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1972, 18 Uhr.  
Geiser AG Tenta-Werke, Emmenau, Hasle bei Burgdorf (Bern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 141216. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Januar 1972 an.

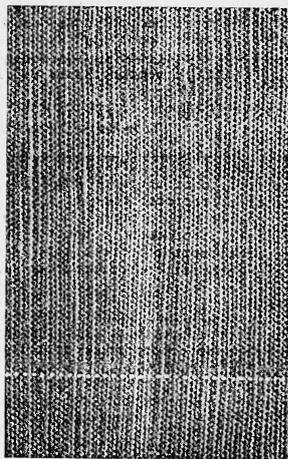
Gewebe aus Baumwolle, Halbleinen, Leinen, Hanf oder synthetischen Garnen und daraus angefertigte Erzeugnisse. (Int. Kl. 22, 24, 25)



Der Erkennungsfaden in der Webkante wird rostfarben ausgeführt.

256818. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1972, 18 Uhr.  
Geiser AG Tenta-Werke, Emmenau, Hasle bei Burgdorf (Bern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 141218. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Januar 1972 an.

Gewebe aus Baumwolle, Halbleinen, Leinen, Hanf oder synthetischen Garnen und daraus angefertigte Erzeugnisse. (Int. Kl. 22, 24, 25)



Der Erkennungsfaden in der Webkante wird rot ausgeführt.

256819. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1972, 19 Uhr.  
Alebo AG, Weiherweg 8, Volketswil (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Kunststofffolien in Rollen oder Bändern, Säcke und Beutel aus Kunststoff, Schutzüberzüge aus Kunststofffolien. (Int. Kl. 16, 17, 22)



256820. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1972, 11 Uhr.  
Walter Steinegger, Baumschulstrasse 20, Schaffhausen. – Handel.

Zeitung. (Int. Kl. 16)

**QUERSCHNITT**

256821. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1972, 19 Uhr.  
Paul Eggimann Aktiengesellschaft, alte Landstrasse 32, Thalwil (Zürich). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 142680. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Februar 1972 an.

Vitaminhaltige Produkte, nämlich pharmazeutische Präparate aller Art, kosmetische Produkte, diätetische Nahrungsmittel, Desinfektionsmittel, Tierarzneimittel, Kraftweine, Nahrungsmittel. (Int. Kl. 3, 5, 29, 30, 31, 33)

**Juvitol**

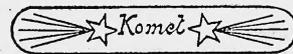
256822. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1972, 19 Uhr.  
Henkel & Cie Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Henkelstrasse 67, Düsseldorf-Holthausen (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 142607. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Februar 1972 an.

Drogen für industrielle Zwecke, chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke; Feuerlöschmittel, Härte und Lötmittel, Gefriereschutzmittel, Zahnfüllmittel, Kesselsteinmittel, Isoliermittel, Düngemittel, Futtermittel, Harzprodukte, Wachs, technische Öle und Fette, Schmiermittel, Kühlmittel, Benzin, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Öle, Seifen, Seifenpulver, Waseh- und Bleichmittel, Wasserglas, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Rostentfernungsmittel, Putz- und Poliermittel, Schleifmittel. (Int. Kl. 1 bis 5, 17, 31)



256823. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1972, 17 Uhr.  
H. L. Sterkel Aktiengesellschaft, Comet-Pinselabrik, Ravensburg (Württemberg, Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 141342. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Februar 1972 an.

Pinsel- und Bürstenwaren. (Int. Kl. 16, 21)



256824. Hinterlegungsdatum: 25. November 1970, 18 Uhr.  
Indian Head Inc., 111 West 40th Street, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Apparate und Anlagen zur Aufnahme, zum Speichern, Verarbeiten und zur Ausgabe von Daten mittels Mikrofilm; Bestand- und Zubehörteile für solche Apparate und Anlagen. (Int. Kl. 9)

**SATELLITE**

256825. Hinterlegungsdatum: 6. August 1971, 16 Uhr.  
Hops Extract Corporation of America, North 2nd Avenue and West Lincoln Avenue, Yakima (Washington, USA). – Fabrikation und Handel.

Hopfen enthaltende Produkte, nämlich Malzextrakte und leicht alkoholische Getränke, insbesondere ein flüssiger Hopfenextrakt als mindestens teilweiser Ersatz für natürlichen Hopfen beim Bierbrauen. (Int. Kl. 1, 5, 31, 32)

**HOPSTRACT**

256826. Hinterlegungsdatum: 4. November 1971, 17 Uhr.  
William H. Rorer, Inc., 500 Virginia Drive, Fort Washington (Pennsylvania, USA). – Fabrikation und Handel.

Dermatologische Präparate für die Behandlung von Akne, insbesondere von Akne vulgaris und ähnliche Hautleiden. (Int. Kl. 5)

**CORT-ACNE**

256827. Hinterlegungsdatum: 4. November 1971, 17 Uhr.  
William H. Rorer, Inc., 500 Virginia Drive, Fort Washington (Pennsylvania, USA). – Fabrikation und Handel.

Medizinische Produkte für die Behandlung von Akne. (Int. Kl. 5)

**REZAMID**

256828. Hinterlegungsdatum: 4. November 1971, 17 Uhr.  
William H. Rorer, Inc., 500 Virginia Drive, Fort Washington (Pennsylvania, USA). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte zur Lokalbehandlung von Akne.  
(Int. Kl. 5)

## VANOXIDE

256829. Hinterlegungsdatum: 4. November 1971, 17 Uhr.  
C. Pimentel & Cia. Ltda., Avenida Ruy Barbosa no. 9, 9/A e 19, Curitiba (Bahia, Brasilien). — Fabrikation und Handel.

Zigarettenetuis, Aschenbecher, Tabakpfeifen, Tabakdosens, Zigarren, Zigaretten, Zigarillos, Filter für Zigarren- und Zigarettenhalter, Tabak in Folien, Tabakrollen, Feuerzeuge, Zigaretten- und Zigarrenhalter, Pfeifenhülsen und grober Schnupftabak. (Int. Kl. 34)

## PIMENTEL

256830. Hinterlegungsdatum: 10. November 1971, 17 Uhr.  
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikation.

Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser; Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

## POLO

256831. Hinterlegungsdatum: 23. November 1971, 20 Uhr.  
Hercules Incorporated, Hercules Tower, 910 Market Street, Wilmington (Delaware, USA). — Fabrikation und Handel.

Emulgierende Leimmittel für die Papierindustrie, emulgierende Schlichtmittel für die Textilindustrie. (Int. Kl. 1)

## NEUPHOR

### Uebertragungen — Transmissions

143445 (CHARMS), 194680 (GEL ALEMAGNA)  
193168 (SANAGOLA).  
Alemagna Panettoni di Gioacchino Alemagna & C., Mailand (Italien). — Uebertragung an Alemagna S. p. a., via G. Silva 36, Mailand (Italien). — Eingetragen den 14. März 1972.

150424 (SELECT-O-MATIC), 201657 (SEEBURG)  
150425 (SEEBURG).  
The Seeburg Corporation, Chicago (Illinois, USA). — Uebertragung an The Seeburg Corporation of Delaware, 1500 North Dayton Street, Chicago (Illinois, USA). — Eingetragen den 14. März 1972.

153225 («BOUTS-BLEUS» «BLAUEND»), 153226 («BOUTS-ROUGES» «ROTEND»)  
G. Besson et Cie, Yverdon (Vaud). — Transmission à Sangal S.A., 26, rue Juste-Olivier, Nyon (Vaud). — Enregistré le 2 mars 1972.

154604 (BB, fig.)  
Bühler Buchdruck, Zürich 2. — Uebertragung an Bühler Druk AG, Gutenbergstrasse 6, Zürich 2. — Eingetragen den 14. März 1972.

170632 (CCC, fig.)  
Chile Exploration Company, New York (New York, USA). — Transmission à Compañía de Cobre Chuquicamata S.A., calle Huérfanos N° 1189, 50, piso, Santiago (Chili). — Enregistré le 14 mars 1972.

171636 (HEAD)  
Head Ski Company, Inc., Baltimore 11 (Maryland, USA). — Transmission à AMF Incorporated, 777 Westchester Avenue, White Plains (New York, USA). — Enregistré le 14 mars 1972.

193330 (BACHES PANCHAUD GENEVE)  
Ed. Wunenburger «Bâches Panchaud», Genève. — Transmission à Ed. Wunenburger «Bâches Panchaud», Paul Haussauer succ., 14, rue du Simplon, Genève. — Enregistré le 7 mars 1972.

195251 (DIAMALT)  
Wander S.A., Bern. — Uebertragung an Diamalt Aktiengesellschaft, Friedrichstrasse 18, München 13 (Bundesrepublik Deutschland). — Eingetragen den 14. März 1972.

214513 (RIKI, fig.) 220431 (RIKI ALEMAGNA, fig.)  
Alemagna Panettoni di Gioacchino Alemagna & C., Milan (Italien). — Transmission à Alemagna S. p. a., Via G. Silva 36, Milan (Italien). — Enregistré le 14 mars 1972.

217769 (KRINKLGLAS)  
«Wilhelmstals»-Werke Wilhelm Ernst Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Krebsöge (Rheinland, Bundesrepublik Deutschland). — Uebertragung an «Wilhelmstals» Ernst & Sohn Krebsöge (Rheinland, Bundesrepublik Deutschland). — Eingetragen den 9. März 1972.

218605 (VERTIPLANÄ)  
A. Baggens & Co., Zürich 1. — Uebertragung an Heinrich Trenzinger, Gustav-Adolf-Strasse 30, Hannover (Bundesrepublik Deutschland). — Eingetragen den 9. März 1972.

230695 (RONDO)  
Ronagra Etablissement Vaduz (Liechtenstein). — Uebertragung an Rondo AG, Eichenstrasse 33a, Basel. — Eingetragen den 7. März 1972.

236421 (TOP FRESH SERVICE F, fig.)  
Top Fresh AG, Trimbach (Solothurn). — Uebertragung an Interfood S.A. (Interfood AG) (Interfood Ltd), 14B, place St-François, Lausanne. — Eingetragen den 2. März 1972.

238795 (HEAD, fig.), 242787 (HEAD, fig.)  
Head Ski Company, Inc., Lutherville-Timonium (Maryland, USA). — Uebertragung an AMF Incorporated, 777 Westchester Avenue, White Plains (New York, USA). — Eingetragen den 14. März 1972.

239354 (CICAGENYL)  
Prochider, Société Anonyme, Genève. — Transmission à Laboratoire Buriat (société anonyme), 37, rue Spontini, Paris 16<sup>e</sup> (France). — Enregistré le 9 mars 1972.

240833 (ARCADE)  
Gröninger Aktiengesellschaft, Binningen (Basel-Landschaft). — Uebertragung an Zinkerei Zug AG (Zinguerie de Zoug S.A.), Zug. — Eingetragen den 2. März 1972.

242612 (DOXYFEN), 242931 (FILAIR)  
242745 (PAVIGRAD).  
Dart Industries Inc., Los Angeles (Californie, USA). — Transmission Riker Laboratories, Inc., 19901 Nordhoff Street, Northridge (Californie, USA). — Enregistré le 14 mars 1972.

243033 (MIRASAN), 250965 (COSYSTAR)  
243034 (BELCORONA).  
Fritz Landolt, Mirasan-Kräuter-Kosmetik, Näfels (Glarus). — Uebertragung an Mirasan Cosmétique AG, Näfels (Glarus). — Eingetragen den 14. März 1972.

### Firmaänderungen — Modifications de raison

194286. — Laboratory Equipment Corporation, St. Joseph (Michigan, USA). — Firma geändert in Leco Corporation. — Eingetragen den 14. März 1972.

205346. — Denison Deri Limited, Burgess Hill (Sussex, Grande-Bretagne). — Raison modifiée en Abex Denison Limited. — Enregistré le 14 mars 1972.

### Firmaänderung und Sitzverlegung Modification de raison et transfert de siège

227205, 227206. — Produits de Beauté Juvena S.A., Zürich 5. — Firma geändert in Juvena Produits de Beauté S.A. — Sitz verlegt nach Industriestrasse 8, Volketswil (Zürich). — Eingetragen den 14. März 1972.

### Sitzverlegungen — Transferts de siège

177057. — Schloer & Cie, Zürich 8. — Sitz verlegt nach Ueberlandstrasse 199a, Dübendorf (Zürich). — Eingetragen den 14. März 1972.

205829-205833. — Pierre Mathys, Carouge (Genève). — Siège transféré à 10, chemin Rieu, Genève. — Enregistré le 14 mars 1972.

226248. — Pelox AG, Aarau (Aargau). — Sitz verlegt nach Bundesgasse 30, Bern. — Eingetragen den 14. März 1972.

### Adressänderung — Changement d'adresse

255604. — Montres Provita, Schnurr et Co., La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). — La nouvelle adresse de la déposante est 58, rue Jaquet-Droz, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). — Enregistré le 14 mars 1972.

### Einschränkungen der Warenangabe Limitations de l'indication des produits

223576 (SOUFROL)  
Max Ritter, pharmazeutische Spezialitäten, Zürich. — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Schwefelölbäd für medizinische Zwecke für äusserliche Anwendung. — Eingetragen den 14. März 1972.

248038 (CETEC)  
Sandoz AG, Basel. — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Arzneimittel, nämlich Präparate mit appetitregulierender Wirkung. — Eingetragen den 14. März 1972.

248049 (ABEREL)  
Cilag-Chemie-Aktiengesellschaft, Schaffhausen. — Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben «Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke». — Eingetragen den 14. März 1972.

249967 (SERVIGIL)  
Sandoz AG, Basel. — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte. — Eingetragen den 14. März 1972.

250810 (ARTIMAX)  
Sandoz AG, Basel. — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Antidepressivum. — Eingetragen den 14. März 1972.

251054 (EGORCAPIL)  
Safesa AG, Zoug. — L'indication des produits est limitée par la radiation des produits suivants: «Lotions pour les cheveux». — Enregistré le 14 mars 1972.

251366 (ZAM)  
Salve S.A., Fribourg. — L'indication des produits est limitée par la radiation des produits suivants: «Produits pharmaceutiques et hygiéniques; désinfectants». — Enregistré le 14 mars 1972.

252462 (HIPORUMAL)  
Robapharm AG, Basel 6. — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Veterinärpräparat zur Behandlung degenerativer Gelenkerkrankungen. — Eingetragen den 14. März 1972.

252858 (SALADESSA)  
Thomi & Franck AG, Basel. — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Speiseöle und -fette; Saucen. — Eingetragen den 14. März 1972.

253080 (MURIT, fig.)  
Kurt Sammet, Wil (St. Gallen). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Schutzmittel in flüssiger Form zur Verhinderung von Feuchtigkeitsschäden an Fassaden und Mauern. — Eingetragen den 14. März 1972.

### Ergänzende Publikation — Publication complémentaire

245243 (ALPY)  
Diese Marke gilt gemäss Art. 4bis des Madrider Markenabkommens als ersetzt durch die identische internationale Registrierung Nr. 374115 vom 28. Dezember 1970 desselben Inhabers. — Eingetragen den 9. März 1972.

### Berichtigungen — Rectifications

252977. — Sarnico-Antikmodern Kosmetik AG, Sarnen (Obwalden). — Die Publikation der Marke wird wie folgt berichtigt: «Die in der Marke abgebildeten beiden Köpfe werden nicht schwarz ausgeführt.» — Eingetragen den 14. März 1972.

253783. — Bourjois AG, Glaris. — La revendication de couleur est rectifiée comme suit: La marque est exécutée en tons dégradés allant du rose au jaune en passant par l'orangé. Elle comporte un disque doré et des inscriptions en bleu. — Enregistré le 14-mars 1972.

254772. — Ringier & Co. AG, Zofingen (Aargau). — Die Publikation der Marke wird wie folgt berichtigt: Bei der obgenannten Marke handelt es sich um die Erneuerung der Marke Nr. 137388. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. April 1971 an. — Eingetragen den 14. März 1972.

### Löschungen — Radiations

243035 (CORY)  
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich). — Gelöscht am 14. März 1972 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

245683 (fig.)  
Fabrique des Montres Wyler Société anonyme, Bienne (Berne). — Radiée le 14 mars 1972 à la demande de la titulaire.

249597 (ENARGASE), 251954 (PULFAMOL)  
Sandoz AG, Basel. — Gelöscht am 14. März 1972 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

253179 (DITENACIN)  
Richardson-Merrell Inc., New York (New York, USA). — Gelöscht am 14. März 1972 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

253971 (PHENEX)  
Sager & Cie, Dürrenäsch (Aargau). — Gelöscht am 14. März 1972 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

254151 (TEST, fig.)  
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Gelöscht am 14. März 1972 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

### Schutzverweigerungen von internationalen Marken in der Schweiz, Februar 1972 Refus de protection en Suisse de marques internationales, février 1972

#### 1. Totale Schutzverweigerungen — Refus totaux

363692 (NATURE BLEND)	372767 (fig.)
369371 (IRISH COFFEE, die Praline, die stimuliert ..., fig.)	372774 (CELLULITYS) 372779 (CONFIANCO) 372782 (SANTIAGO)
372052 (ESTONIA)	372801 (fertigbau, fig. + services)
372189 (ALPHANUMERIC + services)	372806 (TOP, services)
372225 (Murano)	372807 (fig.)
372268 (teletube)	372859 (mila schön)
INTERNATIONAL)	372860 (R + services)
372316 (DERMATOFILM D...)	372905 (REAL)
372317 (DERMATOFILM G...)	372940 (ELLIS-DEE) 372945 (RUNNER)
372318 (DERMATOFILM A...)	372947 (MAXY) 372954 (PCC INTER- NATIONAL)
372332 (vivaldi ..., fig.)	372989 (aféropart + services)
372363 (fig.)	372998 (FRUGAL)
372364 (fig.)	372999 (ORDISYSTEME + services)
372404 (Riesensosenstrauch FONTAINE)	373001 (RECETTE MERVEILLEUSE)
372410 (BI-DENTIFRICIO)	373265 (IL PROFUMO DELLA GIOVINEZZA)
372573 (CEDRO)	373300 (d'ARBOR)
372577 (AARON Detectives, fig., services)	373699 (JEAN LEONARDI...)
372625 (TYPELEC + services)	
372642 (ECONOMY)	
372651 (PCD)	

#### 2. Teilweise Schutzverweigerungen — Refus partiels

R 125452 (... RAMON)	372912 (Tranches de Saumon ..., fig.)
SANCHIS, SAGUNTO ..., fig.)	372928 (PAEDIANGIN)
364054 (leichter Amphenorenwein)	372944 (I, fig.)
367027 (JANSSEN Pharmaceutica fig.)	372946 (AIRSKIN) 372953 (ROSIOR) 372964 (TABOTAMP, resorbierbares ..., fig.)
369177 (SCHLOSS OBERANDRITZ)	372965 (TABOTAMP, resorbierbares ..., fig.)
369178 (SCHLOSS ANDRITZ)	372966 (THE MODESS TAMPON, fig.)
372344 (Pelletier, fig.)	372967 (THE MODESS TAMPON, fig.)
372617 (PEL...)	372988 (OLIVA, PORTUGAL ..., fig.)
372638 (BIO-COR)	373158 (IRAKIA)
372769 (EUROMER)	373421 (LES MAISONS DE L'AVENIR, fig., services)
372770 (TRICOTS St JAMES, fig.)	373664 (HUMANIC progress, made in Austria, fig.)
372771 (feuilletes pelletier)	373885 (MAGNETHERM, services)
372784 (PLASTITAB, services)	373886 (RHENALU, + services)
372787 (SERVOVAC, services)	373888 (ALROP, services)
372798 (WEINGUTESIEGEL ÖSTERREICH, fig.)	373939 (JOUAN-QUETIN + services)
372803 (vitelma ..., fig.)	
372804 (vitelma ..., fig.)	
372805 (vitelma ..., fig.)	
372867 (Croustades alla noccioia ..., fig.)	
372906 (MILKSCHUSS, fig.)	
372911 (Tranches de Saumon ..., fig.)	

## Bank Landau &amp; Kimche AG, Zürich

Bilanz per 31. März 1972

Aktiven		Passiven	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	8 535 712.66	Bankenkreditoren auf Sicht	15 111 924.44
SNB-Mindestguthaben	10 730 000.—	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	71 356 456.23
Bankendebitoren auf Sicht	57 630 213.13	Kreditoren auf Zeit	30 945 058.19
Bankendebitoren auf Zeit	4 005 000.—	Depositenhefte	2 090 528.44
Coupons	135 715.95	Checks und kurzfristige Dispositionen	88 936.90
Wechselporfeuille	6 066 721.76	Sonstige Passiven	5 351 303.73
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	3 541 736.21	Aktienkapital	6 000 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	32 764 783.65	Statutarische Reserven	1 600 000.—
- davon gegen hypothekarische Deckung	2 369 293.—	Freie Reserven	7 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	495 268.15	Gewinnvortrag 1971	447 109.09
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	5 068 898.96		
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	10 058 933.75		
Sonstige Aktiven	958 332.80		
	139 991 317.02		139 991 317.02

## Depositen- und Effektenbank AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1971  
nach Gewinnverteilung

Aktiven		Passiven	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Girokonto, Postcheckguthaben	725 241.48	Bankenkreditoren auf Sicht	24 159.40
Bankendebitoren auf Sicht	7 919 988.92	Bankenkreditoren auf Zeit	4 875 000.—
Bankendebitoren auf Zeit	5 520 000.—	Kreditoren auf Sicht	5 274 764.90
Wechsel	675 471.50	Kreditoren auf Zeit	3 903 291.05
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	45 707.70	Depositenkonten	842 133.95
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	2 374 879.75	Depositenhefte	653 283.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	2 209.25	Checks und kurzfristige Dispositionen	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	227 350.—	Sonstige Passiven	331 786.66
- davon mit hypothekarischer Deckung	224 610.—	Aktienkapital	3 000 000.—
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	500 000.—	Ordentliche Reserven	150 000.—
Wertschriften	874 810.25	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	10 655.79
Sonstige Aktiven	199 415.90		
	19 065 074.75		19 065 074.75
Gedekte Aval- und Bürgschaftsverpflichtungen	138 800.—		
<b>Aufwand</b>		<b>Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1971</b>	<b>Ertrag</b>
		Fr.	Fr.
Passivzinsen	207 666.57	Gewinnvortrag	794.21
Passivkommissionen	225.90	Aktivzinsen	474 706.86
Bankbehörde und Personal	262 496.90	Aktivkommissionen	281 429.51
Beiträge an Wohlfahrtsvereinigungen für das Personal	8 063.50	Ertrag Wechsel und Devisen	214 513.18
Geschäfts- und Bürokosten	168 320.38	Ertrag Wertschriften	21 290.94
Steuern und Abgaben	15 656.35	Verschiedene Erträge	25 304.54
Rückstellungen und Abschreibungen	264 953.85		
Reingewinn einschliesslich Saldo vortrag	90 655.79		
	1 018 039.24		1 018 039.24
<b>Zusammenfassung der Wertschriften</b>		<b>Gewinnverteilung</b>	
		Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		Zuweisung an die ordentlichen Reserven	80 000.—
Bund	52 260.—	Vortrag auf neue Rechnung	10 655.79
Banken	260 550.—		
Industrielle Unternehmen	52 290.—		90 655.79
Schweizerische Aktien:			
Finanzgesellschaften	9 950.—		
Industrielle Unternehmen	64 850.—		
Ausländische Obligationen:			
Anderer	187 776.50		
Ausländische Aktien	253 133.75		
	874 810.25		

## Banque pour le Commerce Suisse-Israélien, Genève

Bilan au 31 décembre 1971  
avant répartition

Actif		Passif	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements, compte de chèques postaux	49 468 450.61	Engagements en banque à vue	72 697 911.63
Avoirs en banque à vue	216 628 746.46	Engagements en banque à terme	196 943 292.89
Avoirs en banque à terme	218 875 922.78	Comptes de chèques, comptes créanciers à vue	125 028 275.53
Effets de change	54 683 686.78	Créanciers à terme	461 827 220.96
Comptes courants débiteurs en blanc	53 119 935.19	- dont à plus d'un an de terme	—
Comptes courants débiteurs gagés	273 141 240.86	Livrets de dépôts	14 360 836.98
- dont garantis par hypothèque	87 907 200.—	Obligations et bons de caisse	357 000.—
Titres, participations permanentes, établissements affiliés	163 597 622.55	Chèques et dispositions à court terme	384 415.87
Participations syndicales	14 326 295.93	Traites et acceptations	7 461 753.75
Immeubles à l'usage de la banque	7 000 000.—	Autres postes du passif	61 733 117.89
Autres postes de l'actif	18 277 548.84	Comptes de profits et pertes:	
		Report de l'exercice précédent	1 206 813.44
		Bénéfice net de l'exercice	8 268 811.06
		Capital-actions	40 000 000.—
		Bons de jouissance	44 850 000.—
		Réserve légale	17 000 000.—
		Réserve spéciale	17 000 000.—
	1 069 119 450.—		1 069 119 450.—
Avals, cautionnements et garanties	70 820 355.20	Avals, cautionnements et garanties	70 820 355.20
<b>Charges</b>		<b>Compte de profits et pertes de l'exercice</b>	<b>Produits</b>
		Fr.	Fr.
Intérêts débiteurs	61 124 708.66	Report de l'exercice précédent:	1 206 813.44
Commissions	2 319 203.82	Intérêts créanciers	61 009 199.74
Organes de la banque et personnel	9 967 621.15	Commissions	12 534 835.03
Contributions aux institutions de prévoyance	684 140.35	Produits du portefeuille effets de change	5 795 843.71
Frais généraux et frais de bureau	6 143 085.65	Produits des titres et participations	8 407 567.25
Impôts et taxes	2 459 175.—	Produits des immeubles	309 791.35
Pertes et amortissements	945 201.76	Divers	3 854 710.37
Report de l'exercice précédent	1 206 813.44		
Bénéfice net	8 268 811.06		
	93 118 760.89		93 118 760.89
<b>Etat des titres au 31 décembre 1971</b>		<b>Projet de répartition du bénéfice</b>	
		Fr.	Fr.
Obligations suisses:		Attribution à la réserve légale	3 000 000.—
Confédération, chemin de fer fédéraux	24 187.50	Attribution à la réserve spéciale	5 000 000.—
Cantons	—	Attribution au fonds de prévoyance en faveur du personnel	200 000.—
Communes	391 875.—	Report à compte nouveau	1 275 624.50
Divers	172 510.—		9 475 624.50
Lettres de gage suisses	—		
Actions suisses	—		
- dont participations permanentes	831 220.75		
Obligations étrangères:			
de droit public	1 355 055.—		
diverses	33 157 678.—		
Actions étrangères	—		
- dont participations permanentes	106 506 835.20		
Certificats de co-propiété	—		
	163 597 622.55		

## Algemene Bank Nederland in der Schweiz AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1971  
bei Annahme der Anträge des Verwaltungsrates

Aktiven				Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	7 557 698.—		Bankenkreditoren auf Sicht	1 725 143.47	
Bankdebitoren auf Sicht	11 147 421.85		Bankenkreditoren auf Zeit	900 000.—	
Bankdebitoren auf Zeit	20 035 260.—		Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	31 965 820.58	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	121 564.—		Kreditoren auf Zeit	6 014 547.85	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	15 501 304.42		Checks und kurzfristige Dispositionen	231 630.70	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	450 000.—		Sonstige Passiven	2 243 778.63	
Wertschriften	90 985.35		Dividende	1 200 000.—	
Sonstige Aktiven	228 728.67		Aktienkapital	10 000 000.—	
			Allgemeine Reserven	400 000.—	
			Spezial-Reserven	400 000.—	
			Gewinnvortrag	50 041.06	
				55 130 962.29	
Kautionen	8 376 449.10	55 130 962.29	Kautionen	8 376 449.10	
Aufwand			Gewinn- und Verlustrechnung pro 1971		Ertrag
Passivzinsen	668 284.61		Gewinnvortrag aus 1970	59 802.80	
Passivkommissionen	63 329.27		Aktivzinsen	2 295 177.65	
Bankbehörden und Personal	898 768.80		Aktivkommissionen	2 059 284.99	
Beiträge an Wohlfahrtsinstitutionen für das Personal	250 000.—		Ertrag des Wechselportefeuilles	315 524.74	
Geschäfts- und Bürokosten	371 698.11		Ertrag der Wertschriften	95 026.48	
Steuerrückstellungen	850 000.—		Verschiedenes	187 706.89	
Abschreibungen und Rückstellungen	360 401.70				
Gewinnsaldo:					
Gewinnsaldo aus 1970	59 802.80				
Gewinn pro 1971	1 490 238.26	1 550 041.06			
		5 012 523.55			5 012 523.55
Gliederung der Wertschriften		Fr.	Verwendung des Reingewinnes gemäss Antrag des Verwaltungsrates		Fr.
Schweizerische Obligationen:			12% (11%) Dividende	1 200 000.—	
Bund		25 227.25	Einlage in die allgemeinen Reserven	100 000.—	
Ausländische Obligationen:			Einlage in die Spezial-Reserven	200 000.—	
Ander		21 177.50	Gewinnvortrag auf neue Rechnung	50 041.06	
Ausländische Aktien		44 550.—			1 550 041.06
		90 954.75			

### Mitteilungen Communications Comunicazioni

#### Bundesratsbeschluss

über die Erhebung einer Abgabe auf inländischen Milchersatzfuttermitteln  
(Vom 29. März 1972)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 7 des Milchwirtschaftsbeschlusses vom 25. Juni 1971, beschliesst:

**Art. 1. Objekt der Abgabe.** Zur Verminderung der Verkehrsmilchproduktion wird auf den im Inland von Herstellern an Dritte abgegebenen oder für den Eigenverbrauch ausgeschiedenen Milchersatzfuttermitteln eine Abgabe erhoben.

Werden Milchersatzfuttermitteln nicht in fertiger Mischung, sondern in ein oder mehreren Bestandteilen an Dritte abgegeben oder für den Eigenverbrauch ausgeschieden, so unterliegen diese Rohstoffe und Halbfabrikate ebenfalls der Abgabepflicht.

Hersteller im Sinne von Absatz 1 ist auch, wer im Auftrag eines Dritten Milchersatzfuttermittel herstellt, selbst wenn dieser Dritte die benötigten Rohstoffe und Halbfabrikate zur Verfügung stellt.

Als Inland im Sinne von Absatz 1 gilt das schweizerische Zollgebiet.

**Art. 2. Abgabepflicht.** Abgabepflichtig ist der Hersteller.

Die Erben eines Herstellers haben persönlich und solidarisch für die Erfüllung der Verpflichtungen aus diesem Beschluss einzustehen. Für die Bezahlung der Abgabe haften die Erben bis zur Höhe ihrer Erbteile, die unbeschränkt haftenden Gesellschafter im Rahmen ihrer Haftbarkeit für die Schulden der Gesellschaft und die Liquidatoren bis zur Höhe des Liquidationserlöses.

Löst sich eine juristische Person oder eine Handelsgesellschaft ohne juristische Persönlichkeit auf, so haften die Liquidatoren und die unbeschränkt haftenden Teilhaber persönlich und solidarisch dafür, dass aus dem Liquidationserlös die verfallenden und die während der Liquidation fällig werdenden Abgaben vorweg bezahlt werden.

Überträgt die juristische Person Aktiven und Passiven auf eine andere juristische Person, so ist die von ihr geschuldete Abgabe von der übernehmenden juristischen Person zu entrichten.

**Art. 3. Bemessung der Abgabe und Entstehung der Abgabeschuld.** Die Abgabe bemisst sich nach der an Dritte abgegebenen oder für den Eigenverbrauch ausgeschiedenen Menge. Dabei sind auch unentgeltlich abgegebene Reklame-, Muster- und Geschenksendungen einzubeziehen.

Die Abgabe auf Milchersatzfuttermitteln beträgt 15 Franken je 100 kg. Auf Bestandteilen von Milchersatzfuttermitteln gemäss Artikel 1 Absatz 2 wird die Abgabe so festgelegt, dass sich eine gleichwertige Belastung wie bei den fertig gemischten Milchersatzfuttermitteln ergibt.

Die Abgabeforderung entsteht im Zeitpunkt, in dem das Milchersatzfuttermittel einem Dritten zu seiner Verfügung übergeben oder sobald es zum Eigenverbrauch ausgeschieden ist.

**Art. 4. Meldung und Bezahlung der Abgabe.** Der Abgabepflichtige meldet der Abteilung für Landwirtschaft anaufgefordert je für ein Kalenderquartal, zusammen mit der in Artikel 5 des Bundesratsbeschlusses vom 29. Mai 1968 über Gehaltsnormen für Milchersatzfuttermittel vorgesehenen periodischen Meldung, den auf dem Ausstoss geschuldeten Abgabebetrag.

Der Abgabebetrag ist der Abteilung für Landwirtschaft spätestens innerhalb 30 Tagen nach Ablauf der in Absatz 1 vorgesehenen Meldefrist anaufgefordert zu überweisen.

**Art. 5. Kontrolle der Erfüllung der Abgabepflicht.** Die Abteilung für Landwirtschaft kontrolliert, ob die Abgabepflichtigen die Vorschriften dieses Beschlusses einhalten; sie überprüft laufend, ob die Meldungen und Zahlungen rechtzeitig und richtig eingehen.

**Art. 6. Amtliche Einschätzung.** Ergibt sich, dass der Abgabepflichtige seinen Pflichten nicht nachgekommen ist, so ist ihm Gelegenheit zu geben, zu den Beanstandungen der Behörden Stellung zu nehmen.

Gehen die Auffassungen auseinander, so stellt die Abteilung aufgrund der Akten einen Entscheid.

**Art. 7. Verfallensscheid; Verzugs- und Vergütungszins.** Dem Abgabepflichtigen sind die Kosten aufzuerlegen, die wegen nicht rechtzeitiger oder unrichtiger Meldung oder wegen verspäteter Bezahlung verursacht werden.

Für Abgabebeträge, die nicht rechtzeitig bezahlt werden, ist ein Verzugszins von 5 Prozent im Jahr zu entrichten.

Aufgrund einer rechtskräftigen amtlichen Einschätzung geschuldete Abgabebeträge sind vom gleichen Zeitpunkt hinweg ebenfalls zum Satze von 5 Prozent zu verzinsen.

**Art. 8. Verjährung.** Die Abgabeforderung verjährt binnen 5 Jahren, seit sie entstanden ist.

Die Verjährung ruht solange, als der Abgabepflichtige in der Schweiz nicht betrieben werden kann.

Sie wird durch jede Einforderungshandlung unterbrochen.

**Art. 9. Ergänzendes Recht.** Der Bundesratsbeschluss vom 29. Mai 1968 über Gehaltsnormen für Milchersatzfuttermittel findet ergänzend Anwendung.

**Art. 10. Uebergangsbestimmungen.** Der Abgabe unterliegen alle im Inland hergestellten Milchersatzfuttermittel, die ab Inkrafttreten dieses Beschlusses einem Dritten zu seiner Verfügung übergeben oder für den Eigenverbrauch ausgeschieden werden.

Die Meldung und Abrechnung gemäss Artikel 4 hat erstmals mit der Einreichung der Rohstoffe sowie der Fabrikations- und Lager-Kontrollen für Gehaltsnormen per 15. Juli 1972 zu erfolgen.

**Art. 11. Inkrafttreten und Vollzug.** Dieser Beschluss tritt am 1. April 1972 in Kraft.

Die Abteilung für Landwirtschaft wird mit dem Vollzug beauftragt.

#### Arrêté du Conseil fédéral

instituant une taxe sur les succédanés du lait fabriqués dans le pays

(Du 29 mars 1972)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'article 7 de l'arrêté sur l'économie laitière du 25 juin 1971, arrête:

**Article premier. Objet de la taxe.** Aux fins de réduire les quantités de lait mis dans le commerce, une taxe est perçue sur les succédanés du lait que les entreprises où ils sont fabriqués vendent à des tiers dans le pays ou utilisent elles-mêmes.

Les matières premières et les produits semi-finis composant les succédanés du lait sont aussi soumis à la taxe lorsqu'ils sont livrés à des tiers séparément et non sous la forme d'un mélange prêt à l'emploi, ou lorsque ces composants sont réservés séparément à l'usage des fabricants eux-mêmes.

Est également réputé fabricant au sens du 1<sup>er</sup> alinéa, celui qui fabrique des succédanés du lait à la demande d'un tiers, mais si celui-ci fournit les matières premières et les produits semi-finis nécessaires.

Le présent arrêté s'applique à l'ensemble du territoire douanier suisse.

**Art. 2. Assujettissement à la taxe.** La taxe est payée par le fabricant.

Les héritiers d'un fabricant répondent personnellement et solidairement de l'exécution des obligations découlant du présent arrêté. Ils répondent du paiement de la taxe jusqu'à concurrence de leur part héréditaire, les associés indéfiniment responsables, dans la mesure où ils répondent des dettes de la société, et les liquidateurs, jusqu'à concurrence du produit de la liquidation.

En cas de dissolution d'une personne morale ou d'une société commerciale sans personnalité juridique, les liquidateurs et les associés indéfiniment responsables sont tenus personnellement et solidairement d'assurer en premier lieu, au moyen du produit de la liquidation, le paiement des taxes échues ou venant à échéance au cours de la liquidation.

Si une personne morale transfère ses actifs et passifs à une autre personne morale, celle-ci doit acquitter la taxe encore due par le cédant.

**Art. 3. Calcul de la taxe; naissance de l'obligation.** La taxe se calcule d'après la quantité de succédanés cédée à des tiers ou utilisée par le fabricant. Les succédanés cédés gratuitement à titre de réclame, d'échantillon ou de cadeau entrent également en considération.

La taxe sur les succédanés du lait est de 15 francs par 100 kilos.

La taxe frappant les composants de succédanés du lait au sens de l'article premier, 2<sup>e</sup> alinéa, est fixée de manière à constituer une charge égale à celle qui résulte de la taxe perçue sur les succédanés du lait mélangés, prêts à l'emploi.

La dette naît au moment où le succédané est mis à la disposition d'un tiers ou dès que la marchandise est réservée à l'usage du fabricant lui-même.

**Art. 4. Rapport et paiement de la taxe.** L'assujetti déclare spontanément à la Division de l'agriculture, pour chaque trimestre, le montant de la taxe due sur les produits vendus et lui adresse simultanément le rapport périodique prévu à l'article 5 de l'arrêté du Conseil fédéral du 29 mai 1968 fixant les normes de composition pour les succédanés du lait.

Il remet spontanément le montant de la taxe à la Division de l'agriculture au plus tard dans les trente jours suivant l'expiration du délai prévu au 1<sup>er</sup> alinéa pour la présentation des rapports.

**Art. 5. Obligation de payer la taxe; contrôle.** La Division de l'agriculture contrôle si les assujettis observent les prescriptions du présent arrêté; elle vérifie régulièrement si les rapports et paiements parviennent à temps et de la manière prescrite.

**Art. 6. Taxation officielle.** Lorsqu'un assujetti ne remplit pas ses obligations, on lui donnera la possibilité de se prononcer sur les réclamations formulées par les services officiels.

Lorsque le litige ne peut être aplani, la Division de l'agriculture statue sur le vu du dossier.

**Art. 7. Frais de procédure; intérêts moratoires et dédommagement.** L'assujetti supporte les frais qu'il occasionne pour avoir omis de faire rapport ou de payer la taxe à temps, ou encore pour avoir présenté des rapports inexacts.

Les montants non payés dans le délai fixé seront frappés d'un intérêt moratoire du 5 pour cent.

Un intérêt de 5 pour cent sera également perçu à partir du même moment sur les montants dus en vertu d'une taxation officielle.

**Art. 8. Prescription.** Les taxes échues se prescrivent par cinq ans à compter de la naissance de l'obligation de les payer.

La prescription est suspendue tant que l'assujetti ne peut pas être mis en poursuite en Suisse.

Tout acte tendant à recouvrer les taxes interrompt la prescription.

**Art. 9. Droit complémentaire.** L'arrêté du Conseil fédéral du 29 mai 1968 fixant des normes de composition pour les succédanés du lait est applicable à titre complémentaire.

**Art. 10. Dispositions transitoires.** La taxe doit être payée pour tous les succédanés du lait fabriqués dans le pays, qui sont mis à la disposition d'un tiers ou réservés à l'usage du fabricant lui-même.

Les rapports et relevés de compte au sens de l'article 4 doivent être présentés la première fois pour le 15 juillet 1972 avec les résultats des contrôles exécutés en vertu des prescriptions relatives aux normes de composition des matières premières, des produits fabriqués et des produits en stock.

**Art. 11. Entrée en vigueur et exécution.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1972.

La Division de l'agriculture est chargée de l'exécution.

#### Besuch des finnischen Aussenhandelsministers

Anlässlich einer Reise in verschiedene europäische Hauptstädte traf der finnische Aussenhandelsminister, Jussi Linnamo, am 11. April 1972 zu einem einseitigen Besuch in Bern ein. Er wurde von Bundesrat Ernst Brugger zu einem Gespräch empfangen, welches Gelegenheit bot zu einem nützlichen Gedankenaustausch über die Verhandlungen, welche gegenwärtig beide Länder mit den Europäischen Gemeinschaften führen.

#### Visite du Ministre du Commerce extérieur de Finlande

A l'occasion d'un voyage dans une série de capitales européennes, le Ministre du Commerce extérieur de Finlande, M. Jussi Linnamo, est arrivé à Berne, le 11 avril 1972 pour une visite d'un jour. Il a été reçu par M. le Conseiller fédéral Ernst Brugger avec lequel il a eu des entretiens qui ont permis un utile échange de vues sur les négociations que chacun des deux pays conduit actuellement avec les Communautés Européennes.

86. 13. 4. 72

## Emission d'un emprunt

### 4¾% République et Canton de Neuchâtel 1972 - 87 de Fr. 30 000 000

destiné au financement de divers travaux (routes, épuration des eaux, améliorations foncières et construction de bâtiments scolaires et professionnels).

#### Conditions de l'emprunt

Durée 15 ans maximum  
Titres au porteur de Fr. 1000, Fr. 5000 et éventuellement Fr. 100 000  
Coupons annuels au 1er mai  
Cotation aux principales bourses suisses  
Libération du 1er au 15 mai 1972

#### Prix d'émission

99 % + 0,60 % timbre fédéral sur titres

#### Délai de souscription

du 13 au 19 avril 1972, à midi

Les prospectus et les bulletins de souscription peuvent être obtenus auprès des banques

**BANQUE CANTONALE NEUCHATOISE  
UNION DES BANQUES CANTONALES SUISSES  
CARTEL DE BANQUES SUISSES**

## Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik in Winterthur

Die Aktionäre werden hiermit zur statutengemässen

### ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 28. April 1972, 14.30 Uhr, im Garten-Hotel in Winterthur, eingeladen.

#### Geschäftsordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1971.
2. Décharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1972.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Revisionsbericht pro 1971 liegen ab 18. April 1972 im Büro der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Geschäftsbericht und Einladung zur Generalversammlung werden sämtlichen im Aktienregister eingetragenen Aktionären direkt zugestellt. Diese können Eintrittskarten unter Benützung des der Einladung beige-fügigen Bestellscheines bei der Gesellschaft beziehen.

Winterthur, den 5. April 1972

Der Verwaltungsrat

## Escher Wyss, Zürich

Aktiengesellschaft

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 27. April 1972, 11 Uhr, im Vortragssaal des Verwaltungsgebäudes, in Zürich.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1971 mit Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Der Bericht des Verwaltungsrates an die Generalversammlung, Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, der Antrag über die Verwendung des Reingewinnes und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 17. April 1972 an im Büro der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf. Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über deren Besitz bis 26. April 1972 auf dem Sekretariat des Verwaltungsrates bezogen werden.

Zürich, den 24. März 1972

Namens des Verwaltungsrates:  
der Präsident: P. Schmidheiny

## Luftseilbahn Wangs — Pizol AG

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit eingeladen zu der am Samstag, den 3. Juni 1972, 14.00 Uhr, im Gasthaus «Sternen» in Wangs stattfindenden

### 15. ordentlichen Generalversammlung

#### Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 12. Juni 1971.
2. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1971.
3. Abnahme der Jahresrechnung nach vorheriger Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Verschiedenes.

Das Protokoll über die Generalversammlung vom 12. Juni 1971, die Bauabrechnung, Abschreibungsrechnung, Betriebsrechnung sowie Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1971 und der Bericht der Kontrollstelle, ferner der Geschäftsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates liegen zur Einsichtnahme der Aktionäre bei der Geschäftsstelle, Büro Talstation Wangs, ab 10. Mai 1972 auf. An die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen, oder sich an dieser vertreten lassen wollen, werden die Stimmrechtsausweise gegen Hinterlage der Aktien oder eines gültigen Ausweises einer Depotstelle bei der Geschäftsstelle in Wangs, Büro Talstation, bis Freitag, den 2. Juni 1972, 18.00 Uhr, abgegeben.

Wangs, den 10. April 1972

Der Verwaltungsrat

## Bodenkreditbank in Basel

### Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der gestrigen Generalversammlung wird der Coupon Nr. 10 unserer Aktien Nrn. 1-30 000 von nom. Fr. 100.-, mit Fr. 8.- brutto, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, mit Fr. 5.60 netto je Aktie ab heute eingelöst.

Die Auszahlungen erfolgen an unserer Kasse sowie bei sämtlichen Geschäftsstellen des Schweizerischen Bankvereins.

Basel, den 13. April 1972

Die Direktion

## Gondelbahn Hasliberg — Käserstatt AG

### Einladung

Die Aktionäre werden höflich eingeladen zur

### ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 6. Mai 1972, 14.15 Uhr, Hotel Alpenruhe, Hohfluh, zur Behandlung folgender

#### Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 22. Mai 1971.
2. Entgegennahme Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Orientierung und Beschlüsse betreffend den Neubau Berghaus Käserstatt.
6. Erweiterungsbau Talstation Twing, Beschlussfassung und Krediterteilung.
7. Neuregelung der Entschädigungen für die Mitglieder des Verwaltungsrates.
8. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz sowie Geschäftsbericht können am Sitze der Verwaltung, Gemeindeschreiberei Hasliberg in Reuti, eingesehen werden.

Hasliberg, den 1. April 1972

Namens des Verwaltungsrates:  
Der Präsident: Hans Wiegand  
Der Sekretär: Hch. Steudler

## Casette Roncaccio di San Nazzaro SA, Vairano

### Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 28. April 1972, 14.00 Uhr, am Gesellschaftssitz in Vairano.

Die Traktandenliste nebst Geschäftsbericht erhalten die Aktionäre an die letztbekannte Adresse zugestellt. Jahresrechnung, Geschäfts- und Revisorenbericht sowie Antrag auf Statutenänderung liegen 10 Tage vor der Generalversammlung zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Vairano, den 14. April 1972

Der Verwaltungsrat

## Grands Magasins Jelmoli SA, Zürich

### Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1971

eine Dividende von Fr. 14.— pro Aktie  
auszuzahlen.

Coupon Nr. 23 unserer Aktien wird mit

Fr. 14.—

abzüglich 30% Verrechnungssteuer

Fr. 4.20

also mit netto

Fr. 9.80

an der Hauptkasse unserer Gesellschaft, Verwaltungsgebäude Sihlstrasse 20/St. Annagasse 18 (3. Stock, Büro 326), Zürich, bei der Schweizerischen Kreditanstalt Zürich, der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, dem Schweizerischen Bankverein, Zürich, und der Bank Leu AG, Zürich, sowie den Zweigstellen dieser Banken, ab 12. April 1972 eingelöst.

Zürich, den 11. April 1972

Der Verwaltungsrat



## Compagnie Financière et de Crédit SA, Lausanne

### Convocation des actionnaires

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à participer à

### l'Assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le jeudi 27 avril 1972, à 17 h., à l'Hôtel Royal-Savoy, avenue d'Ouchy 40, Lausanne.

#### L'ordre du jour sera le suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation de ces rapports.
4. Décision concernant la répartition du bénéfice de l'exercice.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Nominations statutaires.
7. Divers et propositions individuelles.
8. Approbation du procès-verbal de la présente assemblée.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires au siège de la société, rue de Langallerie 11, Lausanne, à partir du jeudi 13 avril 1972.

Lausanne, le 6 avril 1972

Le conseil d'administration

## Imprimerie de Saint-Gervais SA

Messieurs les actionnaires de l'Imprimerie de Saint-Gervais sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

à la Maison Dupin, 11, rue du Rhône, à Genève, le mardi 2 mai 1972, à 18 h., avec l'ordre du jour suivant:

1. Adoption des comptes de l'exercice 1971.
2. Nominations statutaires.
3. Divers.

Le conseil d'administration

## L'Atelier, Société Coopérative, à Genève

Siège social, Avenue Henri Dunant 6.

Les porteurs de parts sociales sont informés que le dividende 1971, fixé à 2½%, est payable dès le 1er avril 1972, au siège de l'Union de Banques Suisses à Genève.

Le conseil d'administration

## Grands Magasins au Grand Passage SA, Genève

L'Assemblée générale qui a eu lieu le 12 avril 1972 a voté un dividende de fr. 14.— par action. Le coupon N° 22 sera donc payable par fr. 14.— sous déduction de l'impôt anticipé de 30%, soit à raison de fr. 9.80 net, auprès du Crédit Suisse et de l'Union de Banques Suisses à Genève, dès le 13 avril 1972.

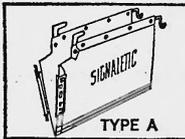
Le conseil d'administration



### Classeurs à tiroirs basculants



60% économie de place à 1, 2, 3, 4 et 5-tiroirs  
capacité par tiroir:  
80 dossiers signalétique «A»  
Prix très avantageux



### Dossiers suspendus



**Type A** à lecture latérale pour tiroirs basculants, armoires, rayonnages.



**Typ W** lecture horizontale pour tiroirs A4 glisse sur parins plastique. Dossiers exceptionnels aux prix de la grande série. Documentation sur demande.

Distributeur per la Suisse

**Chs. GAVILLET • LAUSANNE**

Pl. St-François 14bis, tél. 021/22 42 46  
Concessionnaires régionaux demandés



### Gleitende Arbeitszeit

Fortschritt für alle!

Mit Gleitzeit kann der Mitarbeiter seine Arbeitszeit täglich selbst bestimmen. Das Kommen und Gehen innerhalb einer bestimmten Zeitspanne bedarf keiner Genehmigung. Er ist lediglich verpflichtet, die vereinbarte Sollzeitsumme zu erbringen. Das Zeiterfassungssystem soll drei Voraussetzungen erfüllen:  
● Einfache Handhabung  
● Klare Zeitdarstellung  
● Zeitdisposition ohne Rechenarbeit

Jeder Mitarbeiter hat nahe am Arbeitsplatz seinen eigenen Zeitzähler mit Steckschlitz für seine persönliche Schlüsselkarte. Nutzen Sie unsere Erfahrung: Wir helfen Ihnen, bei der Einführung von gleitender Arbeitszeit Fehler zu vermeiden.



**rudolf Schneider ag**  
RUDOLF SCHNEIDER AG, ROTACKERSTR. 21, 8304 WALLISELLEN, ☎ 01 / 93 31 93

Für Ihre Kongresse und Seminarien

### Grand Hotel Les Rasses

Waadtländer Jura, 1200 m ü. M.

Geheiztes Hallenbad, Sauna. Massage.

Pausehalpreis ab Fr. 45.—, Service inbegriffen.

Tel. (024) 6 24 97

### Conventionsfreie Frachten

**Müller-Gysin AG.**  
Internationale Transporte  
4000 Basel 23  
Telefon (061) 34 67 00 — Telex 62 172

Zu kaufen gesucht:

- 1 Tabulator IBM 407 oder 447
- 4 Locher IBM 024/026 oder 029
- 1 Reproduzierlocher IBM 519

Offerten an Aeschbacher U.  
4538 Oberbipp,  
Tel. (065) 6 21 12.

Inserieren bringt Erfolg!

### Fotokopierpapiere

Verlangen auch Sie unsere Musterpapiere für alle elektrostatischen Kopiergeräte (A4 maximal 14 Rp.) 3M + Luxathermgeräte (Papiertyp 655/607). Bitte Maschinenmarke und Modell angeben.

Rolf Meier, Kopierprodukte, Bachhalde, 6354 Vitznau, Tel. (041) 83 15 08

Wegen Nichtgebrauchs günstig abzugeben gut erhaltener

### ASTRA-Registrier-Buchungsautomat

mit 18 Zählwerken.

Anfragen sind zu richten an Hämmerli AG, Finanzabteilung, 5600 Lenzburg, Tel. (064) 51 28 16.

## Banque Vaudoise de Crédit

### Augmentation du capital social de fr. 21 500 000 à fr. 27 000 000

10 750 parts nouvelles sont offertes en souscription aux porteurs actuels. Le reliquat de 250 parts est réservé au personnel de l'établissement.

#### Conditions de la souscription:

1. 4 parts sociales anciennes donnent le droit de souscrire à 1 part nouvelle.
2. Le prix de souscription est de fr. 700.—. Le timbre fédéral d'émission sera supporté par la société.
3. Les nouvelles parts auront droit au dividende dès le 1<sup>er</sup> janvier 1972, soit pour tout l'exercice 1972.
4. L'exercice du droit de souscription devra s'effectuer du 17 avril au 5 mai, à midi, aux domiciles ci-dessous.
5. Le droit de souscription s'exerce contre remise du coupon N° 3 des anciennes parts.
6. Les porteurs qui n'auront pas exercé leur droit de souscription jusqu'au 5 mai 1972, à midi, seront considérés comme y ayant renoncé.
7. Notre établissement servira volontiers d'intermédiaire pour l'achat et la vente des droits de souscription.
8. La libération des parts nouvelles devra s'effectuer jusqu'au 19 mai 1972.

#### Les souscriptions sont reçues:

- au siège de Lausanne
- à la succursale d'Yverdon
- auprès des agences à: Aigle, Aubonne, Avenches, Bussigny, Château-d'Oex, Cossonay, Cully, Echallens, La Sarraz, Morges, Moudon, Nyon, Orbe, Oron, Payerne, Renens, Rolle, Sainte-Croix, Vallorbe, Vevey.

Lausanne, le 6 avril 1972

Banque Vaudoise de Crédit  
Au nom du conseil d'administration  
Le président: Le secrétaire:  
A. Cand L. Grassmann

### UNE NOUVEAUTÉ EN EUROPE!!



### Le MARCHÉ INTERNATIONAL de la SOUS-TRAITANCE (M.I.D.E.S.T.)

est ouvert aux industriels «donneurs d'ordres» et «preneurs d'ordres» dynamiques.

Le MIDEST aura lieu au Parc des Expositions de Nancy du 19 au 23 Septembre 1972.

Clôture des inscriptions: 15 Mai 1972

Représentant général pour la Suisse et la Principauté de Liechtenstein

**natural**  
NATURAL SA, Dépt. Fohres, 4002 BALE  
Tél. (061) 22 44 88, Telex 62 390

### Grundpfandgesicherte Kommanditanteile an Vergnügungs-Centren in Deutschland.

Ab DM 10 000.— und mehr mit 16,7% garantierter Bruttorendite. Gesamtzeichnungsbetrag 10 Mio DM, 2 Objekte in Konstanz und Kaiserslautern bereits in Betrieb!

Solvente Interessenten verlangen ausführliches Dokumentationsmaterial unter Chiffre E 03-101614 an Publicitas, 4001 Basel.

Die von der Schweizerischen Kreditanstalt, Sarnen, ausgestellten

Sparhefte Nrn. 64268 und 65925

werden vermist. Der allfällige Inhaber dieser Hefte wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schalter der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses als kraftlos erklärt und an deren Stelle ein neues Heft ausgestellt würde.

Sarnen, den 13. April 1972

Schweizerische Kreditanstalt



### Broschüre Warenumsatzsteuer

Ausgabe Dezember 1971

Preis: Fr. 3.— (Porto inbegriffen)  
Voreinzahlung erbeten auf unsere Postcheckrechnung 30-520.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

## Problemlos

### ... der druckende Elektronenrechner ADDO-SHARP CS-622

Alles ist problemlos an dieser Spitzenleistung von Sharp:

Die Bedienung, das Schnell-Druckwerk, die praktisch verzögerungsfreie Verarbeitung aller eingegebenen Werte, seine kleinen Abmessungen usw.

SHARP ist der weltgrösste Hersteller von Elektronenrechnern, mit der grössten Erfahrung. Das ist Ihr Vorteil.

ADDO liefert den perfekten Service, die umfassende Auswahl und objektive Beratung dazu.



## ADDO SHARP

ADDO AG  
8050 Zürich, Tel. 01 46 59 60  
3000 Bern, Tel. 031 46 13 22  
1000 Lausanne, Tel. 021 22 96 55  
6500 Bellinzona, Tel. 093 25 70 78  
1201 Genf, Tel. 022 31 40 90

### BON

- Ich wünsche noch mehr Information über den ADDO-SHARP CS-622.
- Dokumentieren Sie mich ausserdem über weitere ADDO-SHARP-Modelle.

Firma: \_\_\_\_\_  
Name: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
Ort: \_\_\_\_\_